No. 11764

The Chinese Mail

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG.

AUGUST 14 1905

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

香港華字日報

[illegible]

光緒卅壹年歲次乙巳柒月拾肆日 禮拜壹

第壹萬壹千七百六十四號

正金銀行告白

敬啟者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本金二千肆百萬圓 一齊交收備本金壹千八百萬圓 一既備本金六百萬圓 另盈餘積項金九百七十二萬圓計現收備資本幷盈餘積項金合共貳千七百七十貳萬圓 正總銀行設在橫濱並分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 遼陽 大連灣 北京 天津 牛庄 香港 孟米 英京倫敦 美國鳥約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將 貴商殷戶附貯本行利息列左

十二月個期週息五厘算
三個月期週息三厘算
六個月期週息肆厘算
日息週息貳厘算

三乙巳一

光緒三十年正月廿五日 香港正金銀行代理人謹啟

華人抵制須知

老牌 三炮台 活邊
卑[illegible]（孔雀） 珍珠船嘜 鯉魚嘜
急七頭 派刻嘜
以上各驰名牌號捲烟
皆係美國烟公司所製
此係英國公司乃屬英
商諸君慎勿錯認請
勿買冒充之貨以至魚
目混珠為望

一千九百零五年 七月廿二號

請試[illegible]力

司各脫乳白魚肝油最大之功力能治老少
諸症（童叟男婦）皆獲奇功
司各脫魚肝油能醫喉部肺部血液骨髓各病
司各脫魚肝油可以回復病後之元氣
司各脫魚肝油可以回復氣力
司各脫魚肝油其味甚甘無論如何嬌弱皆能服食誠養身莫大之補劑也
勿為偽貨所騙
今日服食司各脫之魚肝油則氣力亦自今日回復矣

萬國寶通銀行

啟者本銀行備資本美國金錢壹千萬圓總寫字樓在美國鳥約埠分行在英京 [illegible] 山[illegible] 墨西哥 小呂宋 架剌古打 石叻 香港 廣州省 [illegible] 上海 橫[illegible] 巴[illegible] 孟米 [illegible] 仰江 錫蘭 剌士 哥林布 廈門 天津 淡水 漢口 安平 西貢及各埠

香港寫字樓現寓德輔道中門牌弍拾號即鐵行公司右鄰如有滙兌附揭銀両請移玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷

乙巳[illegible]二五

茲將附銀息價開列
十二個月週息四厘半算
六個月週息三厘半算
三個月週息三厘算
日息週息弍厘算

英一千九百零三年五月廿八號 萬國寶通銀行啟

[臺]灣銀行告白

敬啟者本銀行創寓字樓設在台北資本銀五百萬圓今分枝本港日本卽通商各埠專做買賣滙兌附揭銀両生理

謹將本行利息列左
十二個月期週息五釐算 六個月週息四釐算
三個月週息三釐算 日息計週息二釐算

貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號卽都爹利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年四月十五日 臺灣銀行司理人啟 乙巳五月[illegible]

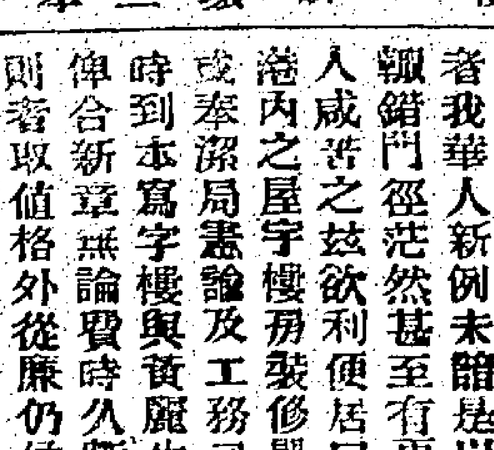
香港上海銀行

兹將香港附貯銀両息項列下

計開
三個月期週息二釐半算
六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算

香港 一千八百九十五年八月一號 總司理人士勿輔謹啟 廿七

上等雙千里鏡發售



啟者本行常有求委氏及勞氏上等雙千里鏡發售此鏡最合遊客或水師官軍或觀戲或遊山者均可合用價甚相宜 諸君光顧請至中環大馬路三十四號本行採買是荷

乙巳年六月初八日 代理人烏利文謹啟 十九

德源

專[illegible]映相料千片
非[illegible]手映[illegible]鏡射大
鏡[illegible]金木鏡架發行
代寄各埠實價無欺

香港中環擺花街尾頭石街口廿七號
省城八甫大街嶺海報館左便開張
粵京省城香港德源謹啟

[illegible]正告白

承項告白

啓者機利文舊街吉祥剃頭店原日韓潤生所造現將招牌及舖中什物均頂與李海承受准本月二十交易改為聚發號所有吉祥欠人賬項均歸舊人支理與李海無涉特此聲明以免後論此佈

光緒卅一年七月十二日 李海謹啟 十九乙巳

管業須知

啓者本港連年患疫潔例綦嚴防疫章程日新月異緣為居民衛生起見故不得不然也所慮者我華人新例未諳是以一切間格無不動手輒錯門徑茫然甚至有更改數回猶未合例者人咸苦之茲欲利便居民特為刊登日報凡屬港內之屋宇樓房裝修間格等或欲自行改造或奉潔局畫諭及工務司札令即要正者隨時到本寫字樓與黃麗生面商務必滙情相告俾合新章無論費時久暫概不取值惟間須畫則着取值格外從廉仍候工務司批准始行作實否則分文不取以昭公允此佈

光緒卅一年六月十九日 皇后大道中門牌第三十五號弍樓 畫則師希士倫謹啟 五至二日

澳門西洋銀行有銀出揭

啓者本總銀行設在西洋理斯波柯京都實備資本銀拾弍兆萬員士現分設在澳門南灣總督衙門左鄰專做按揭生意如貴客有貨運物業或有股份字號担保欲揭銀者請移玉至本行辦房與買辦葉齡階面商便妥或至下環昆泰魚欄與葉瑞初面議均合此佈

一千九百零五年七月十七號 西洋銀行總理人高士打謹啟 乙巳七九

威阿威聖藥

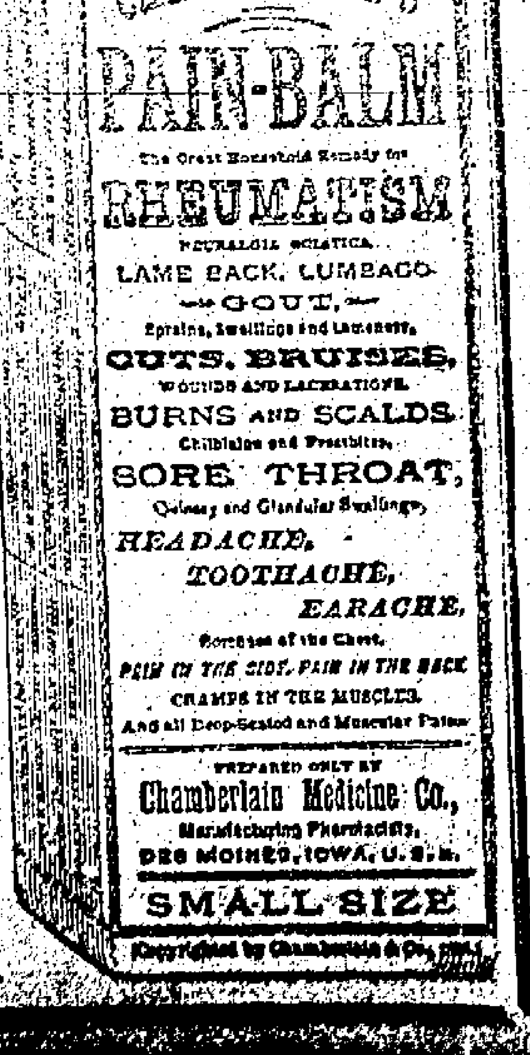
專治婦人一切病症及子宮瘤等疾不用割治之法 館在大馬路上海銀行對面第九號頂樓由早晨十點鐘至四點鐘止

一千九百零五年七月廿六號 未思士威醫生 乙巳[illegible]

曾伯蓮止痛藥

CHAMBERLAIN'S PAIN-BALM

此藥為止痛聖藥各家所必須者一切痛證皆能合用凡跌打刀傷一貼卽愈頭痛牙痛及面部各痛亦藥到回春腰背痛刺以擦患處卽能奏效至於兩背胸膛如有痛苦及風濕等亦能醫治各家皆宜購置一罇以爲方便各處藥房皆有寄售人每價銀一元小罇價銀半元 [illegible]



治酒風脚法 ... 此飲半大水杯 ... 此飲半大水杯 ... 或睡前服此飲一大水杯 ... 每箱四十八大樽價銀九員 每打十二樽價銀二員五毫 西曆一千九百零五年五月廿六號 香港總代理人香港皇后大道[illegible]二號 [illegible]洋行謹白

[illegible] 該[illegible]雙料一員 單料五毫 （寄售處） 香港[illegible]店 江利 品南 桂芳 [illegible]新報 馮國光 茂華 定頭店 光緒卅一年七月初八日

武戲則振尚武之精神 ... 在上海精工[illegible]繡 ... 在上海演過觀者莫不同聲[illegible] ... 港[illegible]晚開演六日七夜 ... 乙巳年七月初七日 太平戲院 [illegible]公司啟

易清楚所有該號 ... 五月廿九日[illegible]英七月壹號起本行生意照常 ... 光緒卅一年七月初八日 妙助行[illegible]謹啟

吉舖招租

德輔道西第一百七十二號全間
德輔道西第一百五十三號全間
乍畏街第八十二號全間
請問上環餘慶里四號紹昌燕梳分局知租
光緒卅一年七月初四日 張馨田謹啟

印 刊

14 1905

屈臣氏大藥房光

精製靈效濟身丸散

貴客光顧請認龍麟塔為記

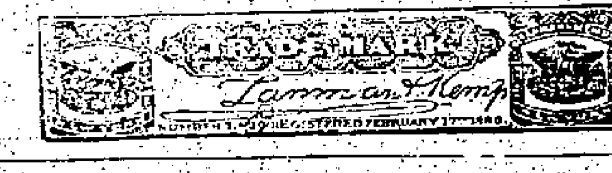
光明眼藥散　發髮脫藥散　五疳肥兒散　風痰濕症散　暑天痧子散　清涼消熱散　皮膚濕熱散　清補涼藥散　[illegible]通關散　[illegible]藥散　[illegible]痛藥散　[illegible]藥散　[illegible]散　[illegible]兒散　[illegible]糖餅　日精煙藥餅　[illegible]藥餅　[illegible]藥餅　[illegible]荷餅　[illegible]花塔餅　[illegible]薄荷餅

去腐內解毒藥油　極品[illegible]香油　極品八角油　泰西艾[illegible]油　精製松節油　追風樟腦油　精製玉桂油　極品玫瑰油　極品丁香油　頂上西薄荷油　雙料[illegible]油　清潤[illegible]油　鱉魚肝油　[illegible]髮香油　生髮香油　荳蔻油　花露油　香花油　上品薄荷油　極品花露水

內損外傷跌打丸　紅白痢症丸　神效瀉血丸　痧氣痔症丸　三陰瘧疾丸　吐血丸　身體肥壯藥丸　香清洋楷酒　肉精酒　滋腎壯陽藥酒　洋梟子味藥酒　三鞭種子藥酒　百補鐵酒　跌打各症紅藥酒　內外[illegible]酒　培補八產後藥酒　開胃百補藥酒　消食[illegible]酒　延年益壽玉桂酒

提防假冒

啟者本行[illegible]林文烟付流梨地上品花露水業已馳名日久其氣味之馥香其功效之靈驗久爲士商共賞無庸贅述查有無恥之徒屢以假貨冒沖故特將真貨之洋招牌紙款式刷印報紙俾 諸君[illegible]辨認[illegible]貨宜向吻



啓士洋行採辦至[illegible]買亦宜向殷實可靠之店選擇庶不至爲假冒者所愚該香水紙係省港澳[illegible]士洋行代理餘無別家[illegible]知之

英一千九百零五年　五月　日　[illegible]啓

先施公司

William Arnott's Famous Biscuits

啓者澳洲[illegible]各款頂上肥兒餅乾久已馳名各地球之上惟該地商來各行未有辦到小號接到該公司委託代理接餅惟是各款餅乾名目太多不能盡錄倘蒙賜顧請到本公司[illegible]識價格外相宜是荷

乙巳年　七月初七日　告白

香港中環代理人先施公司啓

丹山水

蓋丹山天然藥石飲乃東洋神戶紀理佛術見臣在大加辣氏家溫泉選裝者無論用以專供飲料或和勻美酒火酒波打牛乳檸檬水等均能壯身健體東方一帶早已馳名鹹[illegible]泉上有益良飲也常用此飲料者善醫酒風脚食滯風濕夜睡不寧等症俱有應驗可據

價目臚列　每打大樽價銀壹員七毫　每打小樽價銀壹員五毫

理和水

蓋理和天然藥飲乃紀理佛術見臣在大加辣氏家溫泉選裝者此飲除平和外含有鐵精[illegible]質多份其功效比之別等藥者尤勝

治食滯法　飯後半句鐘服此飲一大水杯　[illegible]早空心服此飲一大水杯

治酒風脚法　飯後半句鐘及睡前半句鐘服此飲半大水杯　治心燒痛腹內風疼法　[illegible]早空心服此飲半大水杯

治皮膚各疾法　或睡前服此飲一大水杯

價目臚列　每打大樽價銀九員　每打小樽價銀二員五毫

一千九百零五年　五月廿六號　[illegible]啓

香港總代理人香港[illegible]皇后大道十二號[illegible]洋行謹白

梁瀾機器新書出售

廣東梁瀾和先生素精機器之學所著機器[illegible]書新著[illegible]諸核算機器[illegible]其奧妙之處無不解明晰言論大小機器依法計[illegible]則[illegible]汽機亦[illegible]商部[illegible]官及北洋大臣察定准予版權又於本年六月八號在香港華民政務司存案

（每部價銀三元半）　在[illegible]步[illegible]京華寄售

光緒三十一年　六月　初五日　[illegible]日

承頂告白

啓者咸[illegible]街第一百八十號廣祥皮鞋店原日係梁恒生蘇顯榮劉俊樵陳波合股同做今將全盤生意家私貨物頂與股內人陳波承受定於七月十二日交易以德祥字號開張所有日前廣祥揭借賬項担保及一切來歷不明等事概與承頂無涉此佈（七十）

光緒卅一年　七月十一日　陳德祥謹啓

頌揚廣告

余姑母六十四歲風痺九載如千鈞壓身不能行動後有友人荐請微爾紅紅色補丸紹書藥即購五貼[illegible]後貼四股脊骨果然藥到春回閱三月即杖而行後余閱該[illegible]紹紙[illegible]治各等病症時余年屆四旬非[illegible]妾[illegible]悲在膝之星孤恐若故之見假國香[illegible]等[illegible]餘貼與妻妾分貼之妻妾四人產[illegible]今年自春但見連舉兩男余感戴大德特向微爾紅主人欲贈以匾額以頌其功主人固[illegible]因特登報紙俾世之有病相[illegible]者知所[illegible]該[illegible]雙料一員　單料五毫

（寄售處）　香港[illegible]居　江利　品南　桂芳　聚文閣中外新報　馮國光　堯華　足頭店　省[illegible]與教書樓　公司[illegible]來[illegible]驛盛

光緒卅一年　七月[illegible]八日　[illegible]啓

電股派息告白

啓者本公局現奉總局電開廿三[illegible]結賬每股派息利十元除利十元共二十元凡有股諸君請於本月廿五日以後將息摺交來以憑[illegible]寄總局核給可也此佈　一冊

光緒三十一年七月初五日　[illegible]電報局敬

告白

啓者本公司之煤汽每千尺價銀減至叁員算今特再議定本公司安內外喉相宜價目如下列數款以廣招徠

（一）安街喉至五十英尺不計價值

（二）安煤汽錶不計工銀

以上兩款是指由本公司較屋內煤喉方能照此辦理　貴客欲先偏價單而較煤汽俱不計值　本公司常有各款煤汽燈爐及煮食爐買貨均可　諸君垂青請至西營盤本公司[illegible]辦房察看

英一千九百零五年　六月十二號

香港中華煤汽有限公司司理人左治士庫啓

太平院演

京都小吉星第一班

京都小吉星乃新創之第一班名其脚式皆選青年靚子弟特請京都名師教演新戲所串戲本頗皆革舊從新其文戲則曲盡忠孝節義武戲則振尚武之精神若唱曲則自[illegible]京曲京調花旦俱份蘇裝婷婷婀娜丰[illegible]宜人服式均在上海精工[illegible]繡十色五光令人可愛可觀兩在上海演過觀者莫不同聲[illegible]本公司不惜重資特請來港開演準七月初九日由上海到港即晚開演六日七夜諸君欲[illegible]界幸勿玉[illegible]

乙巳年七月初七日　太平戲院福興公司啓

承典主命賣重物業出投告白

啓者茲有貴重物業坐落香港域多利界內舉利街柯威士頓台門牌第四號準于英一千九百零五年八月十五號即華歷本年七月廿五日禮拜二下午三點鐘在該物業處出投此業係座落在香港域多利界內內地段第一千零八十六號所分之地段現在田土廳註冊名爲內地段第一千零八十六號所分剩餘份幷昔臣共有二千七百九十七丁方尺連該地上蓋有屋壹間即名柯威士頓台門牌第四號該業現有前在皇家處領出管業年期九百九十九年未滿之餘期投得者須照皇家地紙每年納應分之地稅及遵照該皇家地紙內所載章程管業

如欲知詳細者請問大道中門牌第五十二號二樓亞利馬打律師或柏賢人攬勿替便知

英一千九百零五年　八月二號　典主律師亞利馬打啓　二十七

聲明告白

敬者香港德輔道中門牌式拾五號妙助庠行幷分枝省城沙基西[illegible]脚妙助行原日俱係林連護等合股全做今各[illegible]志圖別業願將省港兩行生意全盤招牌傢私貨物舖底及一切利權承遠頂與譚鶴坡承受經於光緒卅一年五月廿九日即英一千九百零五年七月壹號交易清楚所有該號目前欠到各號附[illegible]項貨項及會項揭保一切銀両等事幷[illegible]貨項俱歸林連護等清理與新承人譚鶴坡無涉由五月廿九日即英七月壹號起本行生意照常貿易日後生意與隆俱係譚鶴坡新人利權一概與舊股東無涉先此聲明以免後論此佈　十七

光緒卅一年　七月　初八日　妙助行譚鶴坡謹啓

Van Houten's Cocoa

溫厚頓穀靄粉

溫厚頓所製之穀靄粉味美性和開胃消食寧神壯頤能令人強健用水沖調融化甚易鹹爲滋生中之精品也而且價值相宜遠勝他粉各處皆有寄賣請嘗試之

三井洋行

明治火燭燕梳公司告白

啓者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寫諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年　十二月　十八日　[illegible]

三井洋行謹啓

全益柴炭有限公司

招股廣告

竊以經商非特別無以擅利欲挽時艱非商戰奚能彌補發起人有心商務遍遊粵省考求其有益於當世而亟須倡辦者莫柴炭若蓋柴炭日用所必需烹飪所難免是以不惜艱苦究其柴炭之來源悉心細查熟諳奸商之壟斷思有以救補故聯合同志創設公司擬先科本銀肆萬五千元分三千股每股本銀壹十伍元專辦柴炭木料來港發消待辦有成効復行開招新股以得繼漸推廣伏冀　同志有心世道者早占股份以免股滿向隅欲知詳細章程請看本公司節略　本公司寫字樓設在中環德輔道門牌一百廿七號二樓

光緒三十一年　七月　初二日　督辦人李渭明暨司理人鍾景南啓　二十九

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司定期本月廿四日西午十二點鐘在皇后大道西門牌第八號總寫字樓第六屆尋常聚會屆期敬請各股東齊集以便省覽結冊暨目幷生意情形仲希　光臨是荷

又本公司股份票自本月初十日至廿四日停止轉換合　行佈達

光緒卅一年七月初九日總司理人周少岐啓　九十七

吉舖招租

德輔道西第一百七十二號　全間

德輔道西第一百五十三號　全間

乍畏街第八十二號　全間

請問上環餘慶里四號紹昌燕梳分局知租

光緒卅一年　七月初四日　張學田臨啓

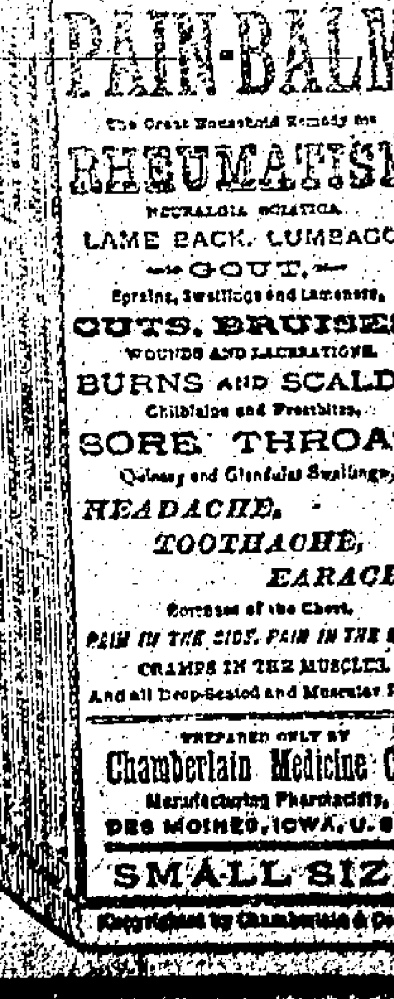
國會脫乳白魚肝油最大之功力能治老少

醫肺部喉部肺部血液骨髓各病

[illegible]銀行告白

[illegible]本銀行[illegible]寫字樓設在台北[illegible]備資本銀五百萬圓今分枝本港日本郵[illegible]商各事[illegible]做買賣滙兌附揭銀両生理[illegible]詳將本行利息列左

[illegible]個月期週息五釐算　六個月週息四釐算



之不終功之不就必爲混磨奮發砥礪有爲人
才出而吏治爲自可操券以待入道化成何難
復見於今日哉

羊城日聞

○嶺南學生因拒約退學　拒約問題爲之樞
要者商人而鼓吹最先者實學界志士也現聞
河南美人開設之嶺南學堂本有學生數十人

公之心行事己認從前以苛酷手段而行禁工
之律者爲不公即使本國欽署人員暨管理外
人用入之員于一切赴美華人務以禮待遇
力以保護人到美之權利惟本國議院須俟西
歷十二月方能改革本國律例及議准行現在
北京訂擬之條約須因迭次照會前來龍准出
使美國柔大臣來函所言亦畧相同自非虛語
查抵拒美約各埠華商之所以發明宗旨共表

大雨其間南滿洲尤甚數日頃者已入雨季連
日天氣險惡大雨傾盆故於此期之內日俄兩
軍野戰規模自難大展且來日本滿洲軍中作
戰行動已有中止之勢又日軍衛生之術極爲
完備去年此際兵士多有脚氣之病今年已無
此患矣
○請觀抵制奇效　紐約西報云美國貨物以

貨物照章驗放至前大擱毀商人之貨已微查
明處以相當之罰務希轉飭各華商勿輕信謠
言以致畏延云特此電達祈即電知各省曉諭
各商人知悉爲要等語
○慰留總理　浙紳湯蟄仙都轉蓉潛兩次電
達全浙京友力辭總理鐵路之任經王相國代
表全省京官復電婉留

十七年曾與合興公司之粵漢鐵路該公司股
分大半係美人批約忙脫毛根所買如彼肯售
出將來會議時必得衆人之許可惟此事商議
多時尙無結果至贖回之價能否定爲七百萬
元雖未可知然照此數目美人當必樂從
○西報論實業上控案　上海某西報論前年

八月十七號之夜華兵艦寰泰由上海來港行程每句鐘九里半印度皇后船隨後而來行程每句鐘十四海里因被追及且擋沉時昌與公司在上海之律師已勸勿構訟惟香港之律師謂可訟於是在上海會審問官爲威金生皋司陪審者爲英戰艦上兩武員開審之日是在前年十一月六號判案之日是在十二月二十九號判辭謂其咎全在印度皇后船因案中兼有人命故控補之欵共九萬餘磅昌興公司見其索賠之數已甚巨何不上控於是在英京上控詎於禮拜六日英京將案批銷仍以威皋司之判爲實昔日審訊時曾聲言寰泰之管駕經已救獲惟自己願死威皋司判辭中不以此言爲實船未擋之先兩三分鐘皇后船之管駕已在吊橋既擋後則奮力救人而各人之公見皆謂海潤天空竟有相擋之事未知印度船上之人所司何事耳

○控案了結　橫濱俄華道勝銀行控告買辦袁子壯及神戶盛泰公司股東陳源甫一案經已註消陳源甫願交出銀一萬八千元賠同五萬元之欠單而該銀行亦願不再追究

○議准添設丞叅　御史王誠羲前曾條奏請將京中各衙門裁撤滿洲侍郎各一缺擬添設滿漢叅政各一堂富交政務處妥議茲聞業已議定添設之缺毋庸請旨簡放請由各衙門同員內揀選品端學粹之員請旨升補諭飭各堂破除請面毋稍徇隱云

○集議開伊犁商埠　政府前議開放張家口庫倫商埠後爲俄人從中阻撓故從緩議等情已誌前報茲聞某某二當道日前又在慶邸處集議咸謂俄人以庫倫爲該國出入通運有碍之地今欲闢爲商埠顯係防制該國起見至伊犁則與俄國毫無干涉今若先將伊犁開放想俄人亦無詞可籍奏政府近日又有欲將伊犁闢爲公共商場之意聞已商之長將軍

○川省鐵路仍舊　四川京官及紳商等聯名具呈商部請派大員督辦鐵路并述錫良辦理不善及濫支浪費等情業經商部批示以前經外定未便紛更允將所陳各節咨行川督酌改其實此次具呈者列名雖多並非出自公議僅一二無聊之紳士運動戶部主事某合邀此呈蓄川省無五品以上之京堂各京官議論參差毫無團體具呈首列之人其行誼尤爲川人所不齒者也

港事要聞

○假晢案詳畧　孖士打律師之書館袁金華被控發假晢一案十二日巡理府訊後將案詳臬袁仍准具保在外候訊

○電車傷人　十二號西人黑加地乘電車行至摩利臣道轉灣之際偶然碰傷西童譚夏士之足舁往醫院調治

○華商公局會議　十二日午三點半鐘華商公局因東華醫院接上海等埠來電計抵制美約事舉行叙會到者約三百人議事甫幾無容足之地主席馮華川君起而言曰今日叙會乃爲抵制美約事本擬開議實力舉行惟政府知本局通佈叙會告白旋接華民政務司來函謂本局叙會於港例不合須具票督憲批准方可查與一千八百八十八年第三欵第五十一節例違背等語（原函錄下）

Registrar General's Office.
Hongkong 12th Aug. 1905.

Sir,

I am directed to inform you that the Government is advised that the meeting advertised for this afternoon cannot be held without the permit of the Governor under Section 51 of Ordinance 3 of 1888.

I have the honour &c.
(Signed)
Registrar General.

Fung Wa Chun Esq.
Chairman
The Chinese Commercial Union.

該函十一點鐘始接讀爲時迫促未能宣佈既經華民政務司阻止則抵制美約事今日不能開議雖各商理及我華人於美國工約無不共伸義憤思籌抵制之策今日違例開議政府可治以苦工監之罪現改十四日上午十一點鐘邀本局值理同人會議免與港例相背查公局值理共一百名乃各行公舉者各行均有代表人自可宣達衆意查公局定章凡香港華人有生意產業在港內曾捐本局經費二十元以上者皆爲本局同人開辦之初共計捐欵數萬元則局內同人約有數百人屆時請各值理同人到會議爲要如非本局值理同人請勿到會以免與港例不符有某君曰此次抵制美約粵省上海星架坡庇能加拿大澳大利亞舊金山等埠均表同情實行抵制聯合團體堅持不懈尤爲難能之事所可異者星架坡庇能加拿大澳大利亞同是英國領地何以本港不能開議求主席解明此例畢君華豐曰既違港例候禮拜一再議鄙意莫若各行自行抵制個人自行抵制其餘有數人義形於色向主席駁詰一番有責公局辦理不宜者後經各人婉勸始紛紛散去此次叙會到者三百餘人實開局以來所未有也

○地震紀畧　西報云十一晚九點六分鐘時本港畧有地震十二早一點鐘復覺地震以此兩次比較以一點鐘之震爲甚按十二晚八點四十五分鐘時覺地震二三昔近久又聞人言是晚十一點餘鐘又震一次夜半又一次惟八點餘鐘之地震知之甚晰此後是否再震兩次則未知之也

○禁溺犬來港　禁犬由上海到港一節再展行六閱月由八月十一號起計

○風信遙傳　本港美領事昨日接小呂宋天文臺電云雲秦之東南有颶風

電報譯錄

○孖剌電音　倫頓十一號電云日本和欵條目經已交附俄停會議○又電云西加刺探北極會中之人經已救獲

○勞打電音　倫敦八月十一號電云日俄議和大臣每日上午聚會三點鐘下午二點半鐘○人言此次議和其照欵一節斷難就緒因俄員奉命不肯照欵云○日本議和大臣小村男爵已將日本所索和欵交俄大臣維威現正在叅議不日同回國議員暫停會○法國提督加劃偕同武弁八十名昨日在倫敦會館用午膳街上歡迎易畧異常隆後提督偕武弁往赴蘭史登大臣之讌

○德臣電音　本館西報接倫敦八月十一號特電言俄國議和大臣地威與勞仙等昨日下午閉門叅酌日本所開和欵有四點鐘之久○駐美國砵士茂地方之英國日電報訪事謂俄國議和大臣查得日本大臣之文憑日皇所受權謂各和欵必須奏呈日皇決定而俄皇受權與其大臣則着其便宜行事應允和欵俄員昨日聚會後議定未便將俄皇之命而行故亦將和欵東奏俄皇使兩國大臣之權如一○駐桂林訪事於八月十二號電言本處并未接有消息謂湖南有拒耶穌教之事又云近數日往容縣未見有舉動之証據駐容縣之教士現放假他往前一禮拜該處依然無事

○士蔑電音　士蔑西報接上海八月十二號特電言駐中國之美欽使羅布路現已照會外務部謂若華人抵制美貨或至有違一千八百五十八年中美和約之第十五欵者則爲中國是問（按此約之第十五欵云美國人凡在通商口岸者可准其由外處辦貨入口亦准其買賣又准其辦貨出口惟其所辦之出入口貨必要不在中國例禁之內美國人所納之出入口稅必要按照條約辦理又美國人所納之稅不能逾於別國人所納之稅）○同日上海電言日軍已於月之十一號佔亞斤遮照地方又云俄人投誠

○南清電音　上海十一號電云各國領事昨日叙會論及華人抵制美貨議定各請駐京公使力使外務部發意平靜華民之心謂抵制之事於外國在華之商務有碍（按外務部有保護洋商之責凡外國貨到華不論何國無分彼此皆一體納稅入口其權至此已盡斷不能限自姓必銷用其貨也今華人之所以抵制美貨者以中國之待美人與待各國人無分歧異而美之待華人竟與各國不同故華人即以不同反待之固與各國無傷且令中國銷流洋貨日益多今既不用美貨勢必銷別國之貨以補其缺而與別國反爲有益且聞此次行抵制者出於文、巨賈之意只抵制其貨並非仇視其人自必能以此意遍告國人使民教相安華洋友愛毋貽國憂也今各領事與華與美皆屬友邦既知請公使勸外務部平靜民心奕料不日又請駐美各公使勸美國改約章使中美之交情固結也）○星加波十一電云日王子有栖川夫妻今日到埠叻督請午膳於公院中（日王子附搭德郵船晉老仙約十六號可到港○柏靈十號電云兩國約和大臣未交換所領權之公文前所論和事甚有可望（按兩國和臣未晤之先紛紛傳說謂俄臣地威地所領之權未足恐日臣不肯與議今觀此電料內國皆允洽開議矣）同日電云那威瑞典限八月內國院議准那瑞相分並收回宜以巴那多地族接位之舊且改議丹麥那路王子爲王否則那威自成民主之國○同日電云德皇在基仙言及前往遊學地近寺教主爲之祝福並云凡在德之羅馬教永爲德國之信民○同日電云俄人向本國內銀行與積聚銀行借欵二百兆羅布週息五厘算

上諭電傳

○十二日　召見軍機同日○奉　上諭文瑞請假修墓一摺文瑞著賞假三個月歸化城副都統著貽穀兼署欽此

退股告白

敬啓者澳門沙梨頭海傍街門牌拾弍號廣利源米店自光緒三十年二月初一日起弟等與雷維沾合伴同做加多和記二字做至光緒三十一年六月十五止弟等志圖別業自愿將名下所沾之股份頂與雷維沾承受但廣利源和記所有賒出賬項以及賒入各行實號之貨項揭項進項担保等項俱歸雷維沾支理不干退股人之事以後生意盈虧亦與退股人無涉即日交易清楚特此聲明以免後論

光緒卅一年　七月　十四日

退股人　趙錫堯　李宇裕堂　陳棉遠堂　陳永裕堂　全啓

贈醫

上環大馬路張公惠佐壽堂敦請先生黃業生贈醫內外諸般奇難大小等症不受謝凡患者請至診之六月初九日起贈至九月初九日止過期受謝此佈

光緒卅一年　七月　十四日

香港臬署案
一千九百零伍年
第弍百八十號大案
原告李洪氏被告寬吉銀號

香港域多利文咸街第二十七號寬吉銀號須知於一千九百零五年七月廿六號起將你控告於案追討銀五千元另息及此案堂費公堂已命出論將此案之被告寬吉銀號傳審特登錄一天於本港英字及華文新聞紙各一間便被知恐你本要須知此論登錄報章後於八日內必須到案速登告白之日在內若不到案則以避不到案者控告

一千九百零五年
八月十二日

香港臬署原告狀師　夏士端　伊尹氏　克定　謹啓

參眞價廉

高麗眞參馳名已久所有用過見功及遇症經驗者不知凡幾恕未多贅特着高麗國聯號揀選正地道上貨付到寄賣價值格外相宜以便諸君採買如欲購用請至香港中環晉泰洋貨店澳門四擔街杏林春藥材店面議可也

乙巳年　七月十四日　中環晉泰啓

靚柴發客

啟者現有最靚西江乾柴到港與別家價格外相宜諸君賜顧請移玉至德輔道中門牌一百廿七號二樓全益柴炭有限公司面議是荷

乙巳年　七月十四日　全益柴炭有限公司啓

遺失銀單

永發長附貯誠源號銀壹千員該單是始字五千一百九十五號此單經已遺失曾向誠源銀號掛號蒙應允本月十六到期日本息交還倘有人拾得此單視爲廢紙此佈

光緒卅一年　七月十四日　永發長啓

告白

啓者正合號銅鐵生意歇業交官代理與債主經訟弟力爲排解蒙各債主俯允叁成零伍分三期限今年清還作訖當官將正合賬項有貨一該領出弟爲代收代沽租保支結人如有物到正合賬項者新早日到宏泰號代收蓄欠弟名圖項另壹正合圖爲據至正號合所欠各號賬項壹禮拜內必到宏泰掛號如不掛號乃是自誤此佈

光緒三十一年　七月　十四日

中環機利文新街宏泰銅鐵店阮振聲啓

光顧者見諒

本堂洋參現時未便

乙巳年　七月　十四日

香港貞和堂及積房謹啓

論說

知縣久任論　思拎世齋

御史王金鎔奏現任知縣紛紛更調既多情弊有碍考成請定例凡實缺知縣必在任五年方能周知地方情弊若紛紛更調既不免存五日京兆之見雖保無徇私調劑之弊嗣後各省實缺知縣在任五年限內不能紛紛更調摺上聞已交政務處議覆仰見從諫如流而各督撫既經奉行自當力加整頓一洗從前之積弊實緣鐵則之流無所施其技則可以久任而得展其長激濁揚清之舉不外是而無他求矣

孔子有言久於其道而天下化成宜久任者莫如知縣一官蓋督撫勢隔情暌不能一一深察民隱隨時與革親民之官莫若州縣宣教化布政令詰奸禁暴易俗移風亦莫若州縣是州縣者權輕而責重位卑而任大者也既宜慎選其人更宜任之專久使之得行其志得盡其才然後可收爲治之效每觀今日牧令飽私橐肥身家而不以國計民生爲事即偶有留意庶政闢心民瘼亦終不見化行俗美之治是豈循吏之難爲而人才之不易得哉良由國家任之不能專久三年瓜代輕於更調立法有未盡善無從責以爲治之效也

豈不知一縣有一縣之風俗一縣有一縣之利弊利何以興弊何以革風俗何以整頓設施有緩急措置有先後斷非一朝一夕之間所能程功而奏效也必有久於其職而後令有所必行民有所不欺吏治可望其蒸蒸日上今也未及任滿則更調賢者勵精圖治在任之中於風俗則又必諮詢博訪僅得其要領所在設施未竟不久又遷之他縣此豈用人之道哉至若代理署理少則數月多則一年大抵視其官若傳舍以五日京兆自居不肯以實心行實政則更無論矣

吾不知督撫於州縣屢加更調果何所取義也若云恐其得民心乎則州縣承上宣化正賴其得民心始能令行於上官以成其爲治之務否則民情不附官民必多隔閡下情難於上聞亦何賴有此州縣哉若云恐其積久而舞弊乎則必州縣舞弊而後可否則不舞弊於此縣而舞弊於他縣調之奚益哉

今王侍御有現任官員久於其任之奏則智能才力之員既得盡其才智以赴功名不患其事之不終功之不就必益濯磨奮發砥礪有爲人才出而吏治蔚自可操券以待入道化成何難復見於今日哉

羊城日聞

○嶺南學生因拒約退學　拒約問題爲之樞要者商人而鼓吹最先者實學界志士也現聞河南美人開設之嶺南學堂本有學生數十人已于日昨一律退學轉肄業於聖心書院該書院教士問其何因各學生答以美禁華工至今仍不允改約是美已絕我矣我豈又何顏在彼處求學乎某教士聞之不禁肅然動容

○妄投函者重辦　日前有外籍人代人妄投函封赴潘台衙署致被扣留發番禺縣押候保所聽候查訊已登於報總訊據其人供稱四川省人李雲森因流落粵寓客棧如洗適在油欄門外某客棧遇棍徒給以洋銀四圓及半截衣新布履爲酬勞倩送函其中詞意如何委不知情亦無別故等語正在詳請發落乃月之初八日番邑侯接奉上憲諭飭立提李雲森一名加以鐐鎖收禁監獄聽候核擬究懲似此從重擬辦料必李所妄投之函諒非等閒信件至李之爲此究竟何因容俟續聞再佈

○地震二次　十一晚九點五分鐘城廂內外同時地震至十二點二十分鐘復震一次均窓櫺搖動有聲按旬月以來佛山省澳地震數見西人謂地中硫磺氣偶一洩發故有此異錄之以質諸研究地質學者

○德欲招工　羊城消息云有德人數名到省欲招粵工雖未整言往何處據外間所傳已知是欲開採山東各礦岑督接德領事照會即派一委員與之商訂妥待礦工章程闔督之意亦允招工惟必須優待須革除別國待華工之苛虐情事如德人允肯乃准其在省招工也

○岑督只禁人以野蠻手段對待苛約　岑督以近日各埠華商因激于義憤而謀抵制之法非不可嘉惟恐無知之徒妄造謠言致生出間教仇洋等弊用特防患未然昨特出示曉諭闔省士民略謂照得近日各埠華商因抵制美禁華工聯合不購美貨羣情騷動一時激於義憤之不得不然而旅美華工尤以粵人爲多本部堂念切恤民力思挽救前接上海商務會及汕頭華紳商先後來電情詞迫切即經據情電請外務部暨出使美國梁大臣設法維持旋承准外務部電開此事爲國際所繫業已力爭改約美國駐京大臣亦願和商現正往復磋議務求妥協應即勸導商民仍與美人照常和好免滋口實萬勿節外生枝致形決裂等因昨又照會廣州口美總領事官轉達美國政府早將禁工一事和平定約以釋人心而全睦誼現准美總領事官照稱美國大總統近日發出優待華人札諭以聽中國商人暨別等人告訴且本大公之心行事已認從前以苛酷手段而行禁工之律者爲不公即使本國欽署人員暨管理外人出入之員于一切赴美華人務以禮待竭盡力以保華人到美之權利惟本國議院須俟西歷十二月方議改革本國律例及議准行現在北京訂擬之條約等因迭次照會前來誠准出使美國梁大臣來函所言亦畧相同自非虛語查抵拒美約各埠華商之所以發明宗旨共表同情者原爲顧念海外同胞自結團體謀保公益起見惟中美素敦輯睦此次禁工續約並非出于美國政府之本意細觀美總領事官來文所述美國大總統近日發出優待華人札諭已認從前以苛酷手段而行禁工之律爲不公道盡力以保華人到美之權利是于此事實有意轉圜更由我政府力與磋磨當必有慰我中外商民之望特恐各華商民不能深明兩國政府苦心調停之意勢將流于決裂殊于兩國和平之局有碍至商賈貿易與民間購貨人人皆有自由之權衡以公理本部堂不能強迫爾商民必購某國貨物與某國人交易即以自由而論爾商民等亦不得強迫他人必不購某國之貨必不與某國人交易此乃大公至正之理環球各國無不相同凡爲公理之所不許者即爲法權之所難干涉爾商民等倘有不明此理妄用強迫致生暴動妨碍治安或不逞之徒藉端煽惑因禁用美貨而有仇視美人及洋教之事是則有心搆釁爲亂之階本部堂惟有飭屬隨時查拿嚴辦決難稍事姑容除飭勸諭查禁外合行出示曉諭爲此諭合省紳民人等一體遵照須知中美睦誼禁約禁工一事現在兩國正官業已商議更改美國又爲文明素著必能和平定約以堅中外人心爾商民等惟可從容審察毋得激發生事如有一二無知之徒妄用威力強迫他人不購美貨致生暴動之事定干拿究決不寬貸云

中外新聞

○中國現已不干涉和議　中國政府對於日俄議和之事現已決計不爲干涉如有關礙中國之處則將來另與戰勝國訂一專約如俄人有無理要求即以强硬手段對之云

○獎勵留學畢業生　前次考試留學卒業生於授職之前各官紛紛條陳有謂授職不可過優者有謂須按照卒業文憑加級獎敘者議論紛紜皇太后悉將其摺留中迨至引見竟從優降旨並於日前飭學務處電致駐日楊欽使勉勵留學各生務各講求實學以備將來任使等語

○盛宣懷欲卸去鐵路擔任　盛宮保閏已向某邸極力運動擬欲做去督辦鐵路差使改歸內用某邸業有允許之意故盛宮保已在東華門外購買住宅一所預備迎接家眷

○雨阻戰事　滿洲每年六七八三個月必降大雨其間滿洲尤早數日頃者已入雨季連日天氣險惡大雨傾盆故於此期之內日俄兩軍野戰規模自難大展月來日本滿洲軍中作戰行動已有中止之勢又日軍衛生之術極爲完備去年此際兵士多有脚氣之病今年已無此患矣

○請觀抵制奇效　紐約西報云美國貨物以中國爲大銷場現在華商停銷美貨斷絕交易今美國商人甚形惶恐失此莫大權利故急議聯名詳稟總統擬將禁約改良撤去種種苛例美國東南方一帶亦表同情函稟羅總統絡繹不絕以此觀之可知美國商人均欲大開門戶便華人往美得以自由矣

○直駐軍分爲五路　袁宮保改派各軍駐防分爲五路山東先鋒隊四營每營五百名分爲淮軍毅字八營均行遣散淮軍毅字四營親軍隊四營共計毅字八營爲左路駐防天津塘沽一帶天津鎮徐邦傑統帶　淮軍元字四營分爲毅字八營爲中路駐防保定府一帶歸周行彪總戎統帶　淮軍毅字八營爲後路駐防宣化府一帶歸宣化鎮張勳統帶　榆關內外鐵路巡營並昌黎臨榆蘆臺等處駐防共計毅字八營爲右路歸通永鎮邱開浩統帶

○皇城東南角停止演槍　京師德國衛隊營借皇城東南角一帶爲演槍之地經外務部工巡局照會駐京德使謂地近禁城恐震動墻垣有傾倒之虞請移地操演日前德使移覆照會工巡總局五月二十九日起業經停止在內城東南角演放鎗枝並自六月初一日起動手拆卸所設演鎗一切物件已由工巡局大臣那桐派委員將勘安交工巡局收管矣

○佐雜改頂替爲捐免驗看　吏部每月分發佐雜人員向例十中有九頂替非書吏即金店之夥友專以此行爲業甫因欽派驗看大臣張百熙以此事實屬不成事體飭催戶部速將佐雜捐免驗看赶緊覆奏聞約定於日內即可奏各員一律飭令補交捐免驗看銀兩

○上海不售美貨情形　上海城內京廣洋貨以及煙紙等舖向售美國煤油品海香烟洋燭肥皂洋布等貨近因抵制美約皆于前月十八日起實行不進美貨迨至本月初間已將底貨售罄故日來如品海香烟等已不多觀類皆易售雲龍鳳凰强盜等牌香烟其餘各項美貨亦日漸少各店多於門首貼一紙條書明本號不售美貨等字樣大書特書

○楊使電言賽會華商罷會　外商兩部日前接到駐比楊星使來電略言赴比賽會之華商該國海關生意欺凌出言無狀大動公憤羣議罷會歸國誠恐罷會之舉有失和平於邦交有碍已飭商務隨員劉錫昌爲調停大約可以轉圜云云聞日昨外部又接楊星使來電言此事已據比政府照覆言已飭知稅關將華商赴賽貨物照章驗放並將擾毀商人之員已飭查明處以相當之罰務希轉飭各華商勿輕信謠言以致裹足云云特此電達祈即電知各省曉諭各商人知悉爲要等語

○慰留總理　浙紳湯蟄仙都轉壽潛兩次電達全浙京友力辭總理鐵路之任經王相國代表全省京官復電婉留

○雲南籌欵開埠　雲貴總督丁制軍日前具摺奏請在蒙自海關稅欵項下提撥四成作爲辦理雲南商埠之費

○詳查藏地　外務部照會法公使云前准貴大臣照會川屬雜貢匝洪地方番民仇教請速彈壓保護等云當即電咨川督確查茲據復稱川屬並無雜貢匝洪等地名惟藏屬江卡所轄地番語稱爲札納亦名匝洪另有潞江之間有教士住居之地距匝洪不遠並聞有喇嘛欲與教士爲難所稱雜貢匝洪或即該處惟藏屬道路太遠俟派員查確再行詳復等因相應照會貴大臣查照可也

○直督擬收降隊　直督袁慰帥因常備軍尚未足額聞東三省義勇隊頗勇敢善戰擬飭專員前往相勢招撫以充軍數聞該隊首領亦已願往所可慮者若輩皆百戰悍卒須善將兵者統之始可効用不然內潰尤堪虞也

○臨別贈言　北京函云奉天將軍趙次珊留守出京時某大員特備盛筵爲趙祖餞席間言日君此去既有各省協濟欵項余深願君此去將所條陳之十二字字字做到否則人將謂爲大言不慙君將無詞以對矣趙唯唯稱是又某翰林送行時謂趙曰吾聞日本兒玉將軍爲東方第一政治好手有實驗力君其善遇之趙亦唯唯又某當道使趙之至友告趙曰趙公此去宜事事從實踐做起若事事從筆墨上用功不恐不徒無益反爲人家藉口云云

○部員請改立憲　戶部員外郎李部郎條陳請立憲法以爲自强基礎已由堂官代奏矣

○外戶兩部籌辦經費彼此仰屋　澤公等四大臣赴東西洋考求政治所有經費歸外戶兩部籌畫戶部日前行文外部略謂戶部無欵可籌請外部由海關項下提欵云云旋據外部覆文言海關項下無欵可提仍須戶部設法籌辦

○戶部議派員監督各省銅元局　戶部各堂官以各省鑄造銅元借此餘利以資挹注現紛紛添設局廠加購機器約計每日可鑄銅元四千餘萬枚恐不過年餘業已足用而各省所出之銅元無窮必致暗中貶價以求暢銷圜法因此而壞市面因亦牽動其害不可勝言現在提議擬將各省之銅元局一概收歸戶部經由戶部派人分往督察銅色改歸一律不得參差如果所鑄銅元數已足用即將各廠改作鑄造銀元以免流弊

○贖回粵漢鐵路美人樂從　紐約某報得華盛頓電云中國已應允備欵贖回一千八百九十七年售與合興公司之粵漢鐵路該公司股分大半係美人批約忙脫毛根所買如彼肯售出將來會議時必得衆人之許可惟此事商議多時尚無結果至贖回之價能否定爲七百萬元雖未可知然照此數目美人當必樂從

○西報論憲案上控案　上海某西報論前年

八月十七號之夜華兵艦寰泰由上海來港行程每句鐘九里半印度皇后船隨後而來行程每句鐘十四海里因被追及且擋沉時昌與公司在上海之律師已勸勿構訟惟香港之律師謂可訟於是在上海會審閒官爲威金生臬司陪審者爲英戰艦上兩武員開審之日是在前年十一月六號判案之日是在十二月二十九號判辭謂其咎全在印度皇后船因案中兼有

○華商公局會議　十二日午三點半鐘華商公局因東華醫院接上海等埠來電計抵制美約事舉行叙會到者約三百人議事堂幾無容足之地主席馮華川君起而言曰今日叙會乃爲抵制美約事本擬開議實力舉行惟政府知本局適佈叙會告白旋接華民政務司來函謂本局叙會於港例不合須具稟督憲批准方可查與一千八百八十八年第三欵第五十一節背香港（原函錄下）

四十五分鐘時覺地震二三昔近久又聞人言是晚十一點餘鐘又震一次夜半又一次惟八點餘鐘之地震知之甚晰此後是否再震兩次則未知之也

○禁溺犬來港　禁犬由上海到港一節再展行六閱月由八月十一號起計

○風信遙傳　本港美領事昨日接小呂宋天文臺電云魯桑之東南有颶風

此皆一體納稅入口其權至此已盡斷不能限百姓必銷用其貨也今華人之所以抵制美貨者以中國之待美人與待各國人無分歧異而美之待華人竟與各國不同故華人即以不同反待之固與各國無傷且今中國銷流洋貨日益多今既不用美貨勢必銷別國之貨以補其缺則與別國反爲有益且聞此次行抵制者出於文、巨賈之意只抵制其貨並非仇視其人自必能以此意遍告國人使民教相安華洋友

參眞價廉

高麗眞參馳名已久所有用過見功及遇症驗者不知凡幾恕未多贅特着高麗聯號揀選正地道上貨付到寄賣價値格外相宜以便諸君採買如欲購用請至香港中環晉泰洋貨店澳門咽喉街杏林春藥材店面議可也

乙巳年七月十四日　中環晉泰啓

香港域多利文咸街第二十七號寬吉銀號須知於一千九百零五年七月廿

廣東廣州逢禮拜六晚禮拜日來往澳港特別廣告

啓者本公司廣州廣東省港夜船久蒙行客嘉許近見禮拜日仕商來往港澳絡繹不絕第限於期日往返時候無多以致遊客不盡興實爲憾事玆本公司設一特別思辟專爲利便客商起見現定期七月初五日起自後每逢禮拜六晚禮拜日廣東廣州船來往香港澳門兩船客票來回通用而且禮拜六晚船抵澳後如欲涉太遠晚早上岸鄉旋亦聽其便但在住房留宿擬每位收回小費銀壹員正船上遍設電燈水喉多置亢床藤椅并常備中西酒菜茶水點心招呼妥當住房各處新設電汽風扇可免炎熱之苦此誠航海者之最爲利便者也貴客搭船仰留意希此佈

廣州船逢禮拜下午六點由港往澳禮拜日上午十點由澳返港
西式大餐樓每位收銀一元五
來回票銀二員
唐式大餐樓每位收銀一員
來回票銀六毫半
頭等西式房每位收銀二員
來回票銀三元
尾樓每位收銀五毫　來回票八毛
大艙　每位收銀二毛正

廣東船逢禮拜早八點半鐘由港往澳禮拜晚九點鐘由澳返港
西式大餐樓每位收銀一員
來回票銀二元
唐式大餐樓每位收銀八毛
來回票銀元半
頭等西式房每位收銀二員
來回票銀三員
尾樓每位收銀三毫　來回票五毛
大艙　每位收銀一毛正
船泊香港東興街口楊泰興碼頭
船泊澳門康公廟前碼頭

乙巳年七月初三日
兆安　元安　輪船公司啓

廣告
BURMAH OIL COMPANY LD,

本公司精製樓嚧紅白大小明淨洋燭火光清朗而且燃燒耐久貴客光顧請到本行面商爲望

一千九百零四年　十月廿六號
全權代理人天祥洋行謹啟

尋工

啓者弟欲尋工無處可覓如有富商洋行貨倉舖店有請管店看貨倉與及不帖式交收銀兩之職但有合意懇求付字往信館轉交大書館對面九十五號聚源四樓弟收便是工銀不拘多少如意面言着舖店担保欲知殷實來歷面言後請所訪知未晚也

光緒卅一年　七月初三日　弟黃海田謹啓

聲明告白

啓者本公司租到梁愛亭翁之海晴輪船壹隻前往廣州灣雷州赤坎等埠如海晴輪船有轇轕情事及欠到別人銀兩俱歸陳愛亭翁自行理妥與新租船人無涉特此佈

光緒卅一年　七月初九日　巨源公司謹啟

告白

啓者本號自同治十年在舊金山大埠開設至光緒十二年原日舊東間有將自已股份私自頂出者各東雅不欲再與外人交手遂公定新章後有退股祗許頂與公家不許頂與外人照章辦理一向無異近因接閱報內有林成美堂林俊三等聲稱與林舉欽祖子孫頂受舉欽祖巨隆之意一股殊與本號章程顯相違背本號惟依光緒十二年定例所有生意轇轕祗與舊股東交涉其非舊股東者概以股外人視之毋得持有頂手契據借端滋事所以守舊章而固商務特此佈

乙巳年六月十九日　舊金山大埠都板街巨隆金記謹啓

新增廣告

本洋行擬派新快鐵船名大哪陀常川往來香港雷州廣州灣如有貨客順往海口海南此船有政府牌照能保頭等燕梳客位寬濶發慢可載客二十八艙載客壹千人全船安設電燈食水豐足貯有沙漏濾隔清水船上司舟伙長司機俱用洋人領有執照者定期七月初三日開行本公司設有接載依期到附貨各號接取貨客紮爲賜顧至於客位貨脚格外相宜請至都爹利街第一間右手便二樓本公司面議

一千九百零五年　七月廿七號　摩素洋行啟

日後英文義學改良廣告

本館設教足有十年教授生徒不知凡幾凡來學者之多兄無不稱館規之嚴教法之善及進益之捷也雖至頑至懶之童以本館規法教之無不甘心遵循化頑而爲敏化懶而爲勤矣其前後不判若兩截哉凡欲子弟速於成功以早儲爲有用之器者所早報名玆將暑假後七月初一日復館讀至年底之館資列左

半年日讀九元　半年夜讀六元
每月日讀二元　每月夜讀一員二

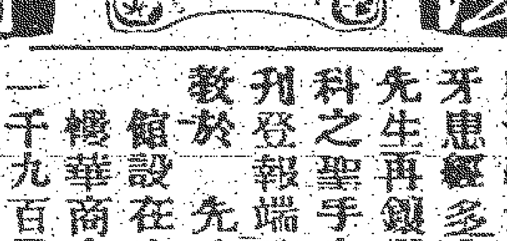
本館在閣麟街四十二四十四號二樓
光緒卅一年　六月十一日　周季疇謹啟

吉舖出賃

茲有吉舖五間全間出賃該舖寬濶光亮通爽甚合做各項生意或貨倉之用租價格外相宜合意者請至中環三宏公司問何星儔便得各舖門牌列下
德輔道西第一百六十一號
德戸道一百八十號
和風街貨倉第二號
高陞街第二十八號
千諾道第七十五號

光緒卅一年　二月三十日　義昌堂謹啓

鄺源敬美國西法鑲牙

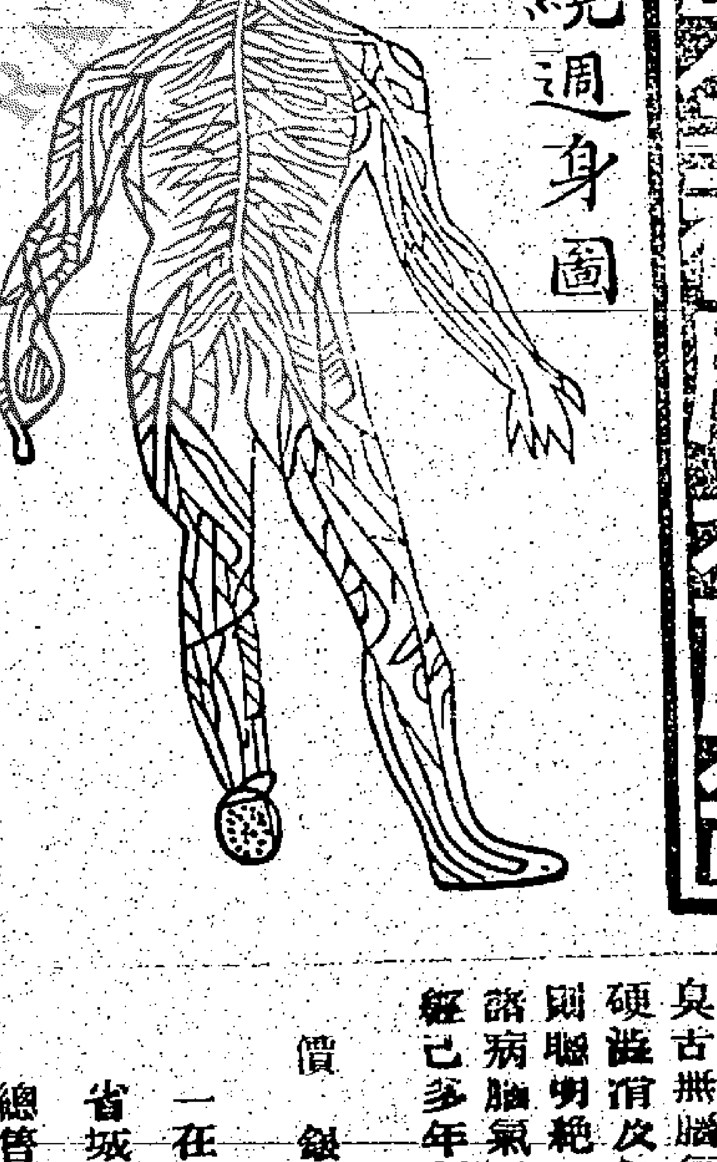


鄺源敬牙科大醫士台鑒弟素有牙患經多人代鑲俱欠精良惟蒙先生再鑲儼若生成况價廉術美牙科之聖手也弟感佩莫名謹頌數言刊登報端聊寓鳴謝俾牙患者知所請教於先生爲禱　台安

館設在中環大馬路五十一號二樓華商會所對面

一千九百零五年　六月廿四號　香港屈臣氏大藥房弟麥士肥路啟

腦氣筋纏繞週身圖



腦底生九對
腦根連脊髓
脊髓左右生腦氣筋卅一對

艾羅醫生補腦汁廣告

腦爲一身之王與腦氣筋纏繞週身四肢百體臟腑內外無處不到故全體臟腑之驅使無不如意推而言之眼無腦氣筋則不能視耳無腦氣筋則不能聞鼻無腦氣筋則不分香臭舌無腦氣筋則不知甘苦週身手足之能知痛癢冷熱軟硬滑澀及能記古今爲事者無非腦之權也夫人之腦愈聰則聰明絕倫如腦輕者必致腐之輩也若腦氣無功則必多諸病腦氣足則白病不生全體強壯本醫生研究補腦一法經已多年製成此汁百試百驗誠非尋常補劑可比矣

價錄列下
八兩大罇每罇弍員　每打二十元
四兩罇每罇一元二五　每打十二員

一在澳門康公廟前永昇隆發售
省城雙門底會豐商店發售
總售處香港永樂街瑞昌正號

代理人香港屈臣氏大藥房

恭頌良醫

濟人以金未嘗不善而濟人以心其善乃居中環大馬路瑞竹堂其製熟藥丸散鮮明妥善在潮已行之各埠時有官商大賈所樂爲其藥料之精良士商已知其有濟人之心全無射利之九見也然其濟人之心不獨揀選藥片之精明方散之神效已也即更禮聘一名醫在堂行其先便可謂無微不到矣名醫在何莞邑黃曉亭先生是夫曉亭先生脉理精通濶源有自其先君著圃則著醫名於天津矣其先伯杏泉又著名於上洋矣近世所謂知醫者不乏名家不知醫之理甚微非有家傳不足以知病之與非多臨症不少其足以探病之源今曉亭先生家學相承診症不少其在鄉城活人無數時到香港辦症皆靈誠良醫也豈敢諛哉瑞竹堂以禮聘之所謂濟人以心者不闗然乎吾輩有善必揚有功必錄俾有病者知所問津此亦欲濟人以心之微意也夫

乙巳年六月十五日
陳寶東　劉晉樵　黎盤石
巢瑞霖　唐雲超　陳潞波　謹白

東新號廣告

啟者小號裝運貨物開張歷廿餘年分枝香港上海杭州寧波其餘並無分枝一向妥當蒙各客相信今有人渾冒小號接貨誠恐被其所悞特此聲明

乙巳年　六月廿四日
粵省西榮巷東新號　孔芳沚　黎舌士　黎福田全啓

香港勞森記禮和祥老舖廣告

啟者本號專辦各港諸色美酒上品各種藥酒貨眞價實遠近知名配製藥酒良方並無外授亦從不假手於夥伴及經紀上門代接生意如蒙各行莊口有心照顧請移玉至大笪地口門牌二百五十八號本舖櫃面定貨落部或賜函通知亦可倘有無恥之徒詭稱由本號出來接貨者切莫受其所愚是幸

光緒卅一年　五月廿八日敬佈

名醫代表

黃比部幹南先生以名孝廉夙精方術濟世活人昨駐港上環馬路黃愼堂藥棧求診者日盈于門應手奇效迴因公赴羅定直隸州蔣大尊延聘啓程有日敬告求診諸君重結醫緣且訂異時可也

乙巳年五月廿二日
程友琦　梁士詒
吳尚廉　胡彤恩　謹啓

遺失銀單

啓者弟于甲辰年三月廿二日有銀三千元正附貯香港文咸街錦安銀號蒙發回收單存據該單係河字第壹千壹百壹十弍號該單不知何日遺失經已報知錦安銀號蒙安銀號將本息一概清還倘日後搜出該單或與別人執到均作廢紙特此聲明此佈

光緒卅一年　七月初九日　李培啟白

敬頌良醫　白食須知

啓者弟自患白食之症屢延名醫診治迄無靈效自以爲沉疴莫起難復廬山眞面目矣後經友人荐延黃敬南先生醫治病末及十日已全愈蕭先生精醫白食當面見功喉眼科脫膜點去肉瘤氣瘤癧症牙痳背癰鶴癰白濁疳疔魚口遠年花柳入骨各等雜症刻見功限期全愈亦無後患先生現寓上環大馬路中道大街聚安榮洋貨店對門二樓白女史鑲牙館內是也

乙巳年　七月初五日　中環吳晉臣謹啓

鹿角酒店告白

本酒店自甲辰歲開張以來僱私精良房舍光潔招呼妥當價值相宜西菜固佳華饌尤勝久爲中西士商推許玆自英本年六月一號起在本酒店後座即威靈頓街另闢餐樓以便華客酬酢時到用兼設日夜名茶鹹甜細點各式餅食諸君光顧任意揀擇另有上等客房隨時可以携眷到敘點心餐菜外賣亦可請留意焉

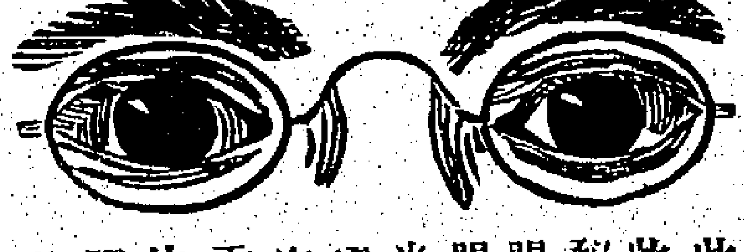
乙巳年　四月廿二日　香港鹿角酒店謹白

寶路有限公司在德輔道

亞力山打行

本公司常有上等絲
經綢緞綉緞床裡
約併做大頭並門簾
驗[illegible]日衙
鑊床[illegible]小童床
貨[illegible]多貨物
未[illegible]大公司之
貨所有之貨式爲頭
九[illegible]之[illegible]
九折請尊駕早日惠
臨[illegible]覽觀
正月　廿二日啟

拉薩刺時驪名眼鏡



敬啓者僕巧製眼鏡多年凡有水晶明石其能透光助視者親自試驗擇其清亮質而不浮者製造爲鏡定其原質量其遠方近視遠視眼曚無論年高年幼有患視物曚矓者各因其患恰補其偏至若因病傷眼或近燈火太多苦勞眼力致有眼壞視物不真者亦有適宜之晶鏡補助便其視物如常夫眼鏡之爲物首重鏡光玲瓏質地實而不便戴浮者眼覺自然故此欲必須計准光線乃能奏效此乃僕多年閱歷深得製鏡之秘法別家斷難及此故凡需用眼鏡者宜先驗明分其老眼弱眼或夜盲或[illegible]致令眼光曚糊或眼中花影或近視或遠視等弊務患配鏡凡欲購者宜先來小號將眼試驗查其原委竅在何部爲因何致試用鏡片由輕至重由近至遠度數分明務期配至合宜透光清楚妥貼自然爲度本家眼鏡久經中西官商士庶讚賞作爲珍寶凡經用者無不嘉其妙處各投譽函類贈獎剩用本號爲等樓內設有機器卓計時備造鏡之用凡欲置買者請移玉至香港德忌笠街門牌第十號當面試配如經試不合者分文不取

英一千九百零五年　六月　六號　明晶洋行謹啓

萬耀榮

新到興士雙火檯燈打雪桶鋪地[illegible]佰熨爐熨斗福州漆器[illegible]像私價甚相宜

光緒卅一年　七月　初十日

佳味無雙

啓者本店特聘到頭等做廚改良茶色餅食款以待中西紳商諸君光顧請嘗試焉

光緒卅一年　七月十一日　叙芳齋謹啓

書籍廣告

陳德芸發新書籍在[illegible]興仁街[illegible]字號四樓下届七月初一上學[illegible]收新班

乙巳年　七月十二日　澳蒙學研究會啟

聲明告白

啓者本行寫字人莫文錫又名殿臣經於一千九百零五年八月一號卽乙巳月初一日業已辭工此後各號交易所有銀兩新交至本行辦貨收如有誤交與莫文錫或別人收取者概與本行無涉特此聲明

乙巳年　七月十一日　堪十公司洋行謹啟

恒安洋面火燭保險有限公司貨倉告白

啓者本公司[illegible]各港口岸輪帆船[illegible]貨物及本港屋宇[illegible]物[illegible]火燭外之[illegible]均照[illegible]公司今[illegible]一百[illegible]到本公司[illegible]人[illegible]金現[illegible]

[illegible]月十六日　司理人[illegible]

正和堂告白

啓者本堂開設藥肆生意已歷十有餘年藥品之優劣價錢之公道想　光顧者久已　洞鑒無庸贅述茲特分設支棧在皇后大道西門牌第三號卽大水坑口對面舖　光顧者起見所有貨物價錢均照本堂　式再者本堂西舖之棧向無揭借保[illegible]等情概與本堂無涉[illegible]

光緒三十年　十二月　初二日　香港正和堂主人謹啓

德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司[illegible]本港屋宇[illegible]貨物[illegible]保各道[illegible]口岸輪帆船[illegible]之處倘有失[illegible]規矩[illegible]請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈

乙巳年　七月　初三日　司事[illegible]

吉舖出租

在皇后道中最旺之區有舖招人承批欲知章程請到銀行屋宇第拾捌號芬士的士律師

一千九百零五年　八月　五號

聲明告白

啓者領德陳村新墟大和綢緞店件黎雲臺近極疏懶不理舖事經於本年六月將雲臺開除所有雲臺經手事件可向雲臺追問概與大和店無涉此佈

乙巳年　六月二十[illegible]日　陳村新墟大和綢緞店告白

協興大[illegible]客

啓者本號[illegible]今特聘上等工匠巧[illegible]各式大小金木花[illegible]有一分厚二分厚光身大玻璃[illegible]起坑鋼條玻璃各款[illegible]兼五色窗門花玻璃[illegible]在香港[illegible]街門牌一十五號[illegible]

光緒卅一年　[illegible]　香港中環[illegible]

新到貞高麗參

本店代[illegible]石先生貨參已有三年凡[illegible]參[illegible]每[illegible]至[illegible]元[illegible]

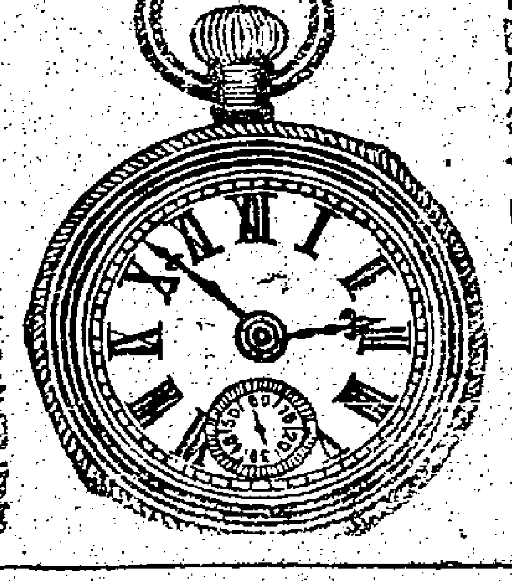
光緒三十年　三月　十七日　[illegible]

新到水仙花發客

小號開設在漳州歷有年所專辦上等花頭大六仙花發客[illegible]富商賜顧早已名馳中外今復親自揀選[illegible]新花約六月中旬可能到港仍交南北行街[illegible]行代售如蒙賜顧請移玉到該行定取可也

光緒卅一年六月初一日　漳州金貞芳謹啓

上好金銀時辰錶



啓者本行[illegible]各款金銀時辰[illegible]

乙巳年　六月　初一日　利[illegible]洋行謹啓

昭隆泰

影相[illegible]價[illegible]相宜貴客光顧定必穀妥

（舖在）香港[illegible]門牌廿六號　省城十八甫

德安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司[illegible]本港屋宇[illegible]各口岸輪帆船[illegible]之處倘有失[illegible]請至[illegible]道門牌第[illegible]二十三號本公司寫字樓是荷此佈

乙巳年六月初二日　司理人吳秀生謹啓

[illegible]有限公司

咩倫絲棉呢

貨每桶　輕淨重三百七十五磅由局出

價銀四員五毫

貨每袋　輕淨重二百五十磅由局出

價銀弍員七毫

一千九百零五年　三月一號　總司理人新旗昌洋行謹啓

告白

啓者本號[illegible]北洋金山等埠玻璃燈具西校衣[illegible]料[illegible]白貨[illegible]呢[illegible]一[illegible]貨[illegible]宜[illegible]

甲辰年十一月初一　省城大新街安和謹啓

承退廣告

啓者佛山啟泰棧號香港啓泰棧向係盧三怡堂謙信堂怡盛堂劉光遠堂黃詒燕堂王熾卿勞潤生等合股全做另由啓泰分支占西南維新佛山紹泰股本又自置港舖一間茲因各東內有志圖別業由乙未做至甲辰年底止滿盤清算各收回老本及溢利將禪港啓泰幷所占維新紹泰股本與自置港舖一間由乙未年正月起全盤頂與利成堂內開蘇大嚴翁羅遜堯翁胡熾垣翁胡金頤翁李玉書翁劉蔭德堂黃雲臬翁盧滋枝堂盧敦厚堂盧崇禮堂盧鑾堂等承受欲此經已交易清楚自承之後仍用回啓泰字號加入利記二字開張所有佛山啓泰欠到各號貨賬附借銀兩香港啓泰欠到各號貨項幷各號欠到禪港啓泰貨賬揭借等項由乙巳元月起概歸啓泰利記收支幷一切圖章禪號港棧此後均加多利字而用日後生意盈虧與退股人無涉此佈

光緒卅一年　七月十一日

退股人　禪港啓泰

承股人　禪港啓泰利記　仝告白

再本號只係發賣檳榔生意惟認買入檳項此外各項均不與人擔保倘有揭借必要盧柳楠簽字方爲實據特此聲明以免後論

光緒卅一年七月十一日　禪港啓泰利記啓

辭工告白

啓者弟向在陳村新墟大和綢緞店倔工本年六月大和綢緞店將弟開除所有弟已前經手事件不得向大和追問此佈

乙巳年　六月　二十日　黎雲臺告白

香港德商波爾文洋行告白

本行在中國口岸專辦出入口貨物至今十有餘年之久以疋頭銅鐵洋貨洋紙顏料各等什貨爲大宗向來專辦英俄德法貨物並無開辦美國之貨物今將本行之額外貨款列明于左以便貫商分別購買

（計列）

好　項　天公嘜樹膠鞋膠靴

紅妹嘜清味上等德國啤酒

醉翁嘜頂上靚線襪

德國銀色靚十號廿號卅號

油壺　欸色太多不能盡錄　貴商購買辭認本行招牌爲記庶不致悞　一千九百零五年　月　日

七月廿六號　波爾文洋行啓

伺潤光西法牙鑲

啓者弟由美回華數年現遷往德輔道中門牌第一百零五號二樓專用西法鑲牙貴客賜顧請移玉步

廣東　廣州

啓者本公司夜船久蒙仕商來往港澳絡繹不絕第日往返時候無多以致遊客不盡典實爲憾事茲本公司設一特別船專爲利便客商起見現定期七月初五日起自後每逢禮拜六晚禮拜日廣東廣州船來往香港澳門兩船

廣州　廣東　省港行客嘉許近見禮拜日[illegible]限於時日

聲明告白

啓者本公司租到梁愛亭翁之海晴輪船壹隻前往廣州灣雷州赤坎等埠如海晴輪船有轇轕情事及欠到別人銀両俱歸陳愛亭翁自行理安與新租船人無涉特此佈

光緒卅一年　七月初九日　巨源公司謹啟

腦氣筋纏繞週身圖

腦底生九對

補腦汁廣告

腦爲一身之王其腦氣筋纏繞週身四肢百體臟腑內外無處不到故全體臟腑之腦氣不如其權而目之眼無腦氣筋則不能視耳無腦氣筋則不能聞鼻無腦氣筋則不分香臭舌無腦氣筋則不知甘苦週身手足之能知痛癢冷熱軟硬滑澀皆由腦氣筋而得也古今爲事者無非腦之權也夫人之腦愈多則聰明愈偏如腦虧者必愚魯之輩也若腦氣無功則必多諸病腦氣足則百病不生全體強壯本醫生研究補腦一法經已多年製成此汁百試百驗誠非尋常補劑可比矣

按[illegible]
玉至本公司寫字樓司事人面前報知抑或函
致本公司亦可須要寫明姓名住址俾本公司
親往知會然後派巡丁往拿送官究辦將所罰
罰之欵有繳者即抹一半給賞報人如無罰繳
出者即將所獲之私煙由本公司大班當面估
値全數給賞線人如有大宗私煙者則再另加
給賞其所給賞之項親到本公司收領以免
本公司巡丁抽扣之弊決不食言特此佈聞
光緒卅一年 五月十七日
振裕興公司 陳瑞麒 余祿應 謹啓

意孤斷亦與舊人無涉特此聲明以免後論
光緒卅一年 七月 初九日 新承受人白和堂啓

告白
啓者本港如有稱貧之家忽遇喪葬無錢埋葬
者切勿哀求於路請來本店面商知會即登別
如確係極貧而無存戰下的堅給發銀兩俾其
安葬免致暴露而遊濟貧生之例
光緒卅一年 三月廿五日
倘 潘衍洋行辦房何棣生 啓

聚積按揭有限公司告白
The Sheng ... Hong Kong Building Loan and ...
倘無論多寡隨[illegible]
由前五年計起每息在一分六八[illegible]
是之諸視別項積聚公司爲多
於是士商知其最足倚信附股
日衆今特設分局駐港又派代
理人於省港內地各埠以便商
就近附股按揭照供其詳細土
章程請向大道西二十二號二
樓本公司寫字樓取閱便知
乙巳年 正月初六日
香港總理四人 兪寶柯蘭尼 啓
分局代理人 胡炯堂

眞參有補
余之一婦產後有病寒熱往來委痛一朔全身
浮腫飲食不下至于沉重醫藥無功人言眞豐
店寄售眞參百病統治故購得二兩連服十日
稍爲飲食漸進再服三兩厥病如失快作平人
意外前天夜半雨次吐瀉核症繼生夜已深矣
邀醫無路君黃遑忙之際忽思眞參數枝餘在
箱中故即刻嚼下三錢矣仍爲著睡翌朝始起
少有病態如此眞參果是仙藥有此等病者一
試用必知余言無錯矣
光緒卅一年 七月初三日 南海羅松蕃 啓

三榮興煤炭店
啓者本號有新到砂尼貨[illegible]梨油[illegible]天[illegible]大
常有各國上等洋煤[illegible]相宜煤[illegible]
倘蒙光顧[illegible]
乙巳年 六月廿四日
身之圖賜矣 館在香港德輔道一百一十五
號即中環街市左邊斜對面
諸君光顧請移玉趾

廣智錄

乙巳年七月十四日

附錄

提防有影射假冒
張大鵬白濁丸
此丸治白濁黃濁血
沙淋尿管刺痛濕熱
下注輕症一服痊愈
重二三辦收功清茶
送下每服五毫上環
大馬路二百十七號
煜記樓左鄰第四間

張大鵬始創扶元捜毒藥膠
此膠解毒得
法有益眞元
開胃統治花
柳各症限用
一料毒清症
愈收功至速
有除毒天厭

生華佗張大鵬老手醫花柳
包醫雜症限
日全愈略列
北白濁三日
醫疳疔五日
消芒菓三日
愈骨痛三日
醫痔瘡半月

字體出身傳　第十八回　百卅三　香港華字日報刊　複刻必究

行者旋進園內閫室營鳴號聲履聲倏然而止美富見巫禮士面上失
色即忙搖手曰領有驚懼之狀勿忘所囑否則必悞大事巫點首旋
聞門砉然大開一武弁進鬈髮碧瞳八字微鬚蠟光如鏡年約二旬餘
入門後回顧隨行兵曰守立門外乃向美巫兩人厲聲曰誰是此屋之
主人巫答曰是家嚴衣士哥和伯爵現不在家弁曰在何處美答見巫
神色倉皇恐其言有悞即起言曰因聞今晚之事我特與伯爵同出門
往勸鄉民勿作此變舉欲解其衆彼等不聽亂運之際我與伯爵相失
獨自歸此今坐候彼返耳弁手撚其鬚目睨美富而言曰此答話遺得
甚佳奈我一字不信何然汝是誰美曰是沙武恩邑之教牧也弁又曰
如此深夜是民士早己在床豈有隨亂民胡行者我誠無策可以免汝
拘拿也美不答只以手整理所穿教士之衣蓋當時變政後教士之職
甚尊貴不可凌辱者也弁睒視良久乃顧巫曰汝家屬共有幾人巫曰
三人父出門母有病我今在此而巳弁曰僕人幾許巫曰七人四男三
女弁曰家內有窩藏別人否巫曰無之弁曰是當搜過方敢相信即同
顧曰什總巴和何在旋見一年五十餘之兵進弁曰巴和帶六人由上
至下遍搜此屋汝久歷戎行凡可藏身之處必能見之如尋出有人即
帶來見我可即去勿悞巴舉手加額如命退出弁復謂巫曰汝今晚何
所作巫失色答曰我今晚誰未嘗出門弁曰且以兩掌示我乃執其手
反覆審視又嗅之以鼻乃曰是無火藥氣味然家中有鎗械否巫曰有
獵鎗數桿弁曰在何處巫曰在堂後小房中弁曰引我到彼處三人同
行到小房內弁將各鎗逐一嗅視皆是本日內未經用者弁沉思間巴
和反命曰遍搜各處並無窩藏弁反堂中曰着各家人到大堂見我旋
見僕人次第挨到巴和謂彼等各在巳房並非聚於一處弁以隱辭一
一恐嚇皆矢口謂府內並無異事並無外人弁謂巴曰我須自行嚴搜

怡記淨貨告白
啟者本號自辦外國各欵油漆帆布油蔴纜
大小錨鍊花旗水泵船上車房器具及機務所
需雜物料一切俱全價有各色煤炭 官
商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌十
西國西商是荷
壬寅年 十一月 廿四日 怡記謹啟

[illegible]書
以切發土創設三千五等有總嘆名
啟務及運泉分設支局於各埠又從
日公設局巳開兩年現設駐中國給
民於香港以便內地各藥醫靴檳力
是買帶着○山甸醫士痢病力居爲
宜寄之始祖回從來出者於境東及
中國者來以然爲發先發笑蠶疾防戀自係係詩痊愈之後不
須保厝○山甸醫生所著天然健體一書發訂敢見爲管學發
必之本詳言天然之法能醫百病又迸電氣從何發見並有遙
要貝言示老少男女以寂器荏發之方此書附有詳書均詳件
漢文電帶價目辨卒書內如欲取閱者請將姓氏里居飭達自
然寄送不索分文○山甸醫土靴橋力是電帶能治腸筋腎肝
膀胱等病脹痛食滯大便秘結小便虛急脊骨發痛風濕四肢
麻木脚氣症失陰陽元初遺精瘋癱末老先安及各種婦科頭
痛白帶脊痛常咗風寒胎前產後小產血山崩子宮虛弱輕繞
輕發腹瘠月經不調過勞酒色過度洋煙癬癒等患甚而險怪
綠症藥石無醫者電帶亦可奏效

證書
山甸電氣公司主人醫[illegible]力是電帶一具以此名譽症夙於歐美日本馳名製造精巧於衛生療病法試用果有效驗現倘賞照繳專此布復查領需之屬尋治身體房屋風濕骨痛[illegible]巫復者前接來函承寄下靴橋力是電帶[illegible]
山甸電氣商會台鑒巫復者前承寄到靴橋力是電帶一副當經施用功效立見佩服弗設足徵光爲創製造精美無事不認爲考求有神大用此帶助益身體商貴創發擴得之奧當即廣傳揚以期大彰功效而貴會商業日益擴充進步快慰良深專此布復用達悃忱順頌日祉　江督魏光燾拜具
○本公司早九點開門至下午五點半止如欲　光顧祈請
賞鑒（倘附絨來請寫明姓氏里居爲要）
倘函取新醫書請聲明得閱此報
光緒卅一年 元月 廿一日
香港中環皇后大道大鐘樓斜對門門牌卅四號角頭二樓
山甸電氣公司啓
（一分局暫寓廣州老城華甯里書畫社內）

省港禪馬百良馳名膏丹丸散店
新設在香港上環大馬路三百一十一號門牌
馳名 百勝珍珠散萬應如意油
○其餘膏丹丸散一百餘種另有目錄送閱不備錄
光緒三十一年 九月 初三日 省港禪馬百良堂謹白

香港文咸東街
李占記
新到時款合表
金殼閙表千里
鏡花眼鏡梳傘
[illegible]鐘[illegible]

[illegible]
本堂現上十一點鐘開門遲來不候 舖在香港上環大馬路西門牌壹百九十九號近中環水車館 監製人吳熾清謹白

諧文

西瓜主義　南亭亭長

泰西有羅門主義者國勢日超於富強支那有西瓜主義故民智日即於圓滑西瓜主義發見於一千九百年間而朝臣而疆吏及守都國牧州縣者無不守此主義以保高位而享令名則如市井傭僧里巷遊狎亦皆守此主義以之接物以之發人而能與物無爭與物無忤成效彰著異乎尋常游世者固不可不一研究也黃帝曰日中必昃操刀必割孟子曰雖有鎡基不如待時二者皆爲西瓜主義之要素其他一切佐證皆可廢焉西瓜圓者也圓則不發其鋒柄矣西瓜滑者也滑則不發其沾滯矣既不露柄又不沾滯宜其推行無阻偏及於天下也若謂爲微逐之捷徑遊謙之專門則寡聞此主義矣此則鄙人所不願聞焉

益聞

識小錄

人類進化之理

人類進化一問題最爲不可思議吾人今日之文明以將來視之亦猶今日吾人之視野蠻人也預料將來人之身體必曰健壯耳目必更靈捷精神必更發越腦力必更堅強算必更長久而一切新發明之有益於人者必更足以表見因格致之發現非惟便人有助力之器械且亦有能以代求推算測量之與理者實爲人類進步之一大原因而宗教之釋放自由則又原因中之原因也惟前者不悟而被種種縛束斯失吾人之本來耳而異時之人類不同於今日亦所謂經驗之理矣

無線電新發明

發無線電者於大海中最佳以其四無障礙也至於陸地則樹林茂密或疑其易受阻力今則不然如在樹林之中擇一最高之樹以銅固其本而牽兩線一連於樹頂一連於發電機則亦可省建高標或曰如此則禮拜寺之塔尖豈非一絕妙之新電標乎足知無線電之適用日有進步矣

鋼質日堅

英國歇菲地方以造堅鋼著名近日又新發明一種造法所成之鋼較前更佳因其能細而硬也故用作薙刀切刀錐鑿等物爲用甚大泰西物質上之進步誠無涯涘矣

香港從新社擬聯求教
第壹場　弗誓官婪終誤國
每卷收費五仙〇准七月十四截二十日列
首名袍金肆拾員 十一至廿名各筆金七毫
弍名袍金弍拾員 廿一至卅名各筆金五毫
三名袍金壹拾員 卅一至五十名各筆金三毫
肆名袍金伍大員 五十一至一百名各筆金二毫
伍名袍金三大員 百零一至百五各筆金壹毫半
六至十各筆金員半 百五一至三百各筆金壹毫
有私天厭五名前均加赤幟本届佳卷彙呈
彙鑑堂老師 貢名 秉衡評閱
佳卷不拘多少謝教玉招送足卷資未到概
不送閱或有錯取當同均爲 老師圖章爲
憑倘有懷疑幸勿賜教
總藏在香港油蔴地保壽堂參茸熟藥店內
以下各號代理 香港文武廟直街文英書
莊 文經閣書坊 中環卑利街理文軒書
局 西營盤大馬路杏元堂熟藥店澳門榮
船尾岐壽堂熟藥店 爐石塘源安信館
省城十三甫桂花巷輿閣居 雙門底上街
英文書莊 佛山福賢里多寶堂 通勝街
廣源號 十四日
請君投卷請往各代理處取招一覽便知其詳
光緒卅一年 陸月 初八日 香港從新社主人拜訂

客脚再大減價
啟者本公司毡拿輪船准六月廿六日正午及
多力輪船准七月十一日正午啟行所有儎往
秘魯架剌天埠之客船脚額外減下每位收英
銀二百一十大員如有客欲往該埠請早日到
本公司辦房定實以免額滿見卻爲要特此佈
聞　謹白
乙巳年 六月 吉日 花旗東西輪船公司啓

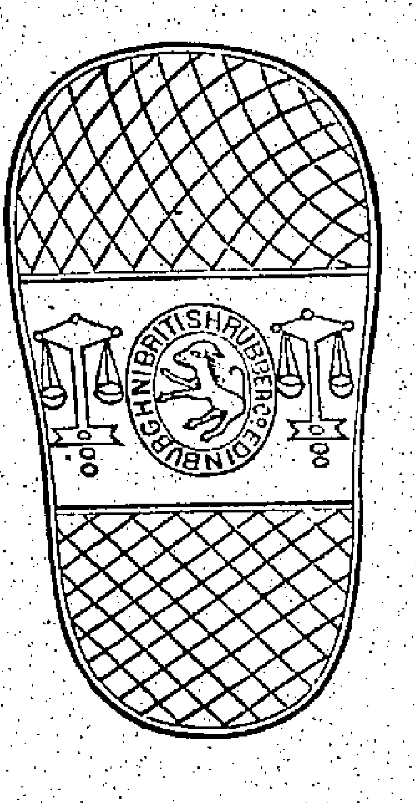
轉股告白
啓者中環閣麟街六拾弍號叙芳西菜生意原
係鄭石業曾才周秉森同做今曾才周秉森志
圖別業願將全盤生意傢伙什物項與鄭石業
合成堂承受准七月初十日交易由七月初一
日以前各項銀両數目歸退股人料理與鄭石
業合成堂無涉日後叙芳生意盈虧亦與退股
人無涉
乙巳年 七月十一日 承頂人鄭石業合成堂啟

黃祥華聯名如意油丸啟

[illegible]

特別廣告

啟者本公司之天平[illegible]樹膠所係[illegible]鞋[illegible]到貨非[illegible]辨貨請[illegible]英[illegible]頭幸者請認明[illegible]勿誤會特此廣告



光緒卅一年　七月初六　英商香港紹昌洋行代理人謹白　一四七

賞格高懸

啟者本公司承充香港及新界等處地方煮賣鴉片熟烟利權乃係將本求利公道交易茲聞有人夾帶私烟入香港界內以圖射利似此有損本公司之利益若不嚴行緝拿則難杜其接踵效尤倘如有人探出買賣蹤跡者祈移玉至本公司寫字樓司事人面商報知抑或函致本公司亦可須要寫明姓名住址俾本公司親往查察然後派巡丁往拿並官究辦將所應罰之款有繳者即抹一半給賞線人如無罰繳出者則將所獲之私烟由本公司大班當面估值全數給賞線人如有大宗私烟者則再另加給賞其所給賞之項須親到本公司收領以免本公司巡丁抽扣之弊決不食言特此佈聞

光緒卅一年　五月十七日　振裕興公司　陳瑞麒　佘祿應　謹啟

有銀揭出

啟者弟旅居本港多年頗交甚廣常存有銀數拾萬元專做按揭出入銀兩及買賣各等物業屋宇生意凡有欲按揭及有上等屋宇或買或賣者請修函交本報館代遞信面寫ABC三字便可妥速特此佈告

一千九百零五年　六月　廿九號

平安自鳴鐘裝告白

啟者本號向辦外洋原裝各式[illegible]

光緒卅一年　[illegible]

告白

啟者弟[illegible]租與合記公司祭浩生陳任卿等之[illegible]輪船來往香港廣州雷州等埠茲因該公司違約曾經將此船取回另行租與[illegible]合記公司祭浩生陳任卿等有欠到別人銀兩[illegible]與本輪船無涉特此佈告

光緒卅一年　七月初八日　海晴輪船主人陳[illegible]

[illegible]白

[illegible]

光緒三十一年　[illegible]月十八日

承頂告白

啟者油麻地官涌差館街一百五十三號門牌聯昇棧坤記什貨生意原日從錦坤自做今志圖別業自願將全盤舖底傢私什物一概頂與百和堂承受於七月初十日交易清楚日後聯昇棧坤記如有欠到各號貨項賬項租項揭借會担保等項俱歸舊人從錦坤支理與新承受人無涉自頂之後取用合和字號開張日後生意盈虧亦與舊人無涉特此聲明以免後論

光緒卅一年　七月　初九日　新承受人百和堂啟

告白

啟者本港如有負欠之家忽遇要緊[illegible]者切不可[illegible]於路請來[illegible]如確係極貧而無力[illegible]安葬庶免屍骸暴露而[illegible]佈

光緒卅一年　三月廿五日　渣甸洋行辦房何棣生謹啟

敬送核痉藥水告白

啟者此藥水弟昨年經已送過諸君取往省佛九江東莞等處一帶用過經有數十來函稱及甚爲靈驗弟經將各函編就英字報章呈遞本港政府覆蒙政府將弟報章編譯華文飛於各報今仍陸續敬送俾諸君取往各鄉以方便救斯症者此佈

乙巳年四月吉日　渣甸洋行辦房何棣生謹啟

[illegible]賣

結志街第十一號屋有舖八間[illegible]本年六月一號起租[illegible]至早讚道十四號嘉花路[illegible]

一千九百零五年　五月　十三號啟

石灰發客

啟者小號於光緒三十年在省城下芳村開設燒石灰[illegible]巧工匠燒石灰[illegible]灰發沽四處[illegible]灰白[illegible]至今銷流不少如蒙[illegible]內外各商[illegible]

乙巳年四月[illegible]日

美國牙醫鳳夢熊

寓在[illegible]二十七號二樓

連牌元店

本店新張志在揚名特請良工精刻各華唐洋招牌幼細神樓花板承接建造樓屋裝修上門油漆連工包料工精料實價廉[illegible]客光顧請到香港文武廟直街門牌一百六十七號

光緒卅一年四月二十日　連元司理人朱[illegible]謹白

香港上環置業按揭有限公司告白

The Shang [illegible] Hongkong Building Loan and Investment Co. Limited

啟者本公司之設創始于一千八百九十八年即光緒二十四年統籌資本二十萬元迄今七載現已積至一百餘萬員在上海置有洋樓五十八間各業彰彰可靠且本公司專待入股之份無論多寡雖一股亦准附入由每五年扯計獲息在一分六厘之譜視別項積聚公司爲多於是士商知其穩足信倚附股日衆今特設分局駐港又派代理人於省澳內地各埠以便商就近附股按揭照供其詳細章程請向大道西二十二號本公司寫字樓取閱便知

乙巳年正月初六日　香港總理西人翁富柯爾[illegible]　分局代理人胡炯堂

怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油蠟蠟燭大小錨鍊花旗永泰船上車房器具及鋼鐵[illegible]物料[illegible]倘各款有各色煤炭[illegible]商賜顧請移玉至香港中環德輔道[illegible]

聲明告白

啟者香港上環大馬路門牌第二百九十八號大成金銀首飾店開設三十餘年向無分枝別處不料今年二月間上環大馬路又開首飾店一間取名大盛招牌字音與本號相似以致各鄉信貨客常有認錯殊屬不便敝特聲明俾衆咸知如蒙　諸君光顧請分別　大成　大盛　字號庶免有悞特此佈聞

光緒卅一年　三月　二十日　大成謹啟

灣仔鄧東秀貨倉聲明告白

啟者貨倉三間在灣仔道第九十號九十二號九十四號[illegible]

同胞看者

曉近南園醫士多矣求其辨症精詳用藥元妙於內外大小男婦諸科無不發眼獨具著手成春惡疾其難治者[illegible]先生禪山人也天姿過衆學識兼優[illegible]所治各症靡不立奏奇功[illegible]世所罕覯現值貴君遨遊到港同人力勸其出而濟世幸蒙俯允不禁爲我同胞賀吏敢爲我同胞告焉　先生現寓中環大馬路勝和堂藥林店每早七點鐘至十二點每晚五點至九點鐘在此診脈餘街出看症所知之是樹

光緒卅一年　五月　廿二日　宏昌泰　葉湘雲　陳俊祥　巢慶祺　鄭和軒　李鴻年　等仝啟

粟刺國治火燭燕梳告白

本公司現請陸羅兩先生授理火燭燕梳凡事如蒙惠顧請到[illegible]街十八號本公司面議可也

光緒卅[illegible]年七月廿八日　粟刺國治燕梳公司理人[illegible]

眞參有神

余之正室婦產後有病寒熱往來委痛一朔全身浮腫飲食不下至于沉重醫藥無功人言許豐店寄售眞參百病統治故購得二兩連服十日稍爲飲食漸進再服三兩厥病如失快作平人意外前天夜半兩次吐瀉核症纏生夜已深矣邀醫無路君黃遑忙之際忽思眞參數枝餘在箱中故即刻嚼下三錢矣仍爲着睡翌朝始起少有病態如此眞參果是仙藥有此等病者一試用必知余言無錯矣

光緒卅一年　七月初三日　南海羅松蕃啟

眞參眞參眞高麗參

僕自壬午年爲始吸大烟自然痰積成癖癸巳以後又添脅痛大便秘結精神昏迷乃成哮喘或間月一發或一月一發年年深重今至月發二三次二十四年之間許多艱苦不堪形言醫藥之債亦復不少然非下之不見近效只一月五見快而已傷于和氣飲食從進全身爽瘠但餘形亮苦無良方五月初高麗尹君溪石帶眞參到本埠出售故先購數兩每日一次大生地五錢麥冬二錢淮山三錢北味八分眞參一錢同煲吃一月哮喘不發脅痛便燥之症已減胃氣頓開飲食大進行步安常精神甚好自量廿四年之沉痾今將快却矣喜出望外先爲登報俾同病者爲鑑焉

乙巳年　六月初十日　吉隆埠許卧波啟　六月八日

怡園告白

本園架在馬地賽馬村之左即偷園隔鄰常有西菜[illegible]食日夜預備以待遊客停車駐馬[illegible]園內有山四繞如碧玉圍屏廣可二十餘畝又引泉山泉作水聲亭台樓閣面面奇觀古木成林異花夾徑另有船可出沽本園特托龍飛馬房之馬車日夜在中環街市水坑口等候男女遊客如欲聽[illegible]音各款佳車者可往上環杏花樓對面志昌號打德律風便可告知龍飛馬房也現園中增設燈火燦若星球春夜良辰風景極勝　諸君盍往游乎　○德律風志昌號三百五十二號○龍飛馬房四百三十二號

光緒卅一年　正月十七日　怡園主人謹啟

鄭春擎

西法牙科

弟曾在英國著名牙科大醫生臘步學習牙科十餘年之久該醫生牙科名揚港內[illegible]弟盡得其藝至所醫牙症及鑲牙托牙笠牙橋等件直與醫生無異屢蒙各友讚美今將人之牙形定位照部筋像次序刷請繪表其一二兩之獨寶貴于一身之關係矣　館在香港德輔道一百一十五號即中環街市左邊斜對面　諸君光顧請移玉趾

三聚興煤炭店

啟者本號有辦到砂煤白炭梨治柴天[illegible]常有各國上等洋炭[illegible]發客光顧請至德輔道中門牌四十八號[illegible]本號德律風第三百廿九號

光緒卅一年　六月廿四日

香港從新社擬聯求教

第壹場　弗警官棼終誤國

每卷收卷費五仙○准七月十四截二十日列首名袍金肆拾員　十一至廿名各奉金七毫
式名袍金式拾員　廿一至卅名各奉金五毫
[illegible]

誹文

西瓜主義　南亭亭長

泰西有羅門主義於國勢日超於富强支那有西瓜主義故民智日即於圓滑西瓜主義發見於一千九百年間而朝臣而疆吏及守郡國牧[illegible]

大英壹仟玖百零五年八月拾四號禮拜一

香港華字日報附張

光緒卅壹年歲次乙巳七月拾四日

大阪商船會社

准期常川往來中國之南及台灣上海等埠

前往汕頭廈門淡水埠
○大仁丸

往汕頭廈門福州上海
○加剌拿接臣 准七月廿一日開行

前往汕頭廈門淡水埠
○保老地士 准七月二十日開行

前往汕頭廈門安平埠
○布老美士 准七月廿三日開行

往汕頭廈門福州上海
○符理佐

啓者本公司有堅固快捷火輪船如上開名准期往來無悞且通船配致電燈上等一號客位整齊麗堅捷可稱兼接直透貨客往上海及揚子江各內埠者本公司上海分行亦有火船轉駁十分妥善貨客欲搭船附貨者請移玉德輔道中門牌八號本公司辦房面議

光緒卅一年六月廿五日 大阪商船株式會社謹啓

啓者本公司有堅固快捷火輪船名
○思間地亞 前往橫濱神戶埠 准七月十四日下午開行
○士車士亞 前往夏威威北埠 准七月二十日開行
貨客如欲搭船附貨請至本公司面議
[illegible]公司謹啓 三八十七 三九十七

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○雙安 前往石叻廈門庇能仰光埠 准七月十九日開行
貨客欲搭船附貨者請至南北行街口本公司面議此佈
雙德豐公司啓

啓者茲有瑞記洋行堅固快捷火輪船名
○柯美參路 前往石叻庇能埠 准十六落貨十八日開行
貨客欲搭附貨請至上環大馬路杏花樓左鄰瑞記分局面議
郭翼之謹啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接轉搭客往歐洲各國大呂宋閩拿打等埠
又接轉搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車即搭火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船啓行日期開列
○西伯利
○滿洲 准七月十八日開行
○高麗 准八月初三日開行
○急狄 准八月十四日開行
○蒙古 准九月初八日開行
○毡拿 准九月十九日開行
○多力 准十月初四日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○美洲丸

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山　諸君搭船上人員均以禮相待飲食茶水床厠一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位列下

往上海每位銀十二員　往長崎每位銀十六員
往神戶每位銀十九員　往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位 男客金銀五十員 另稅金銀壹員 女客加收金銀五圓
往砵倫 往舊金山每位 往些路 男客金銀五十員 另稅金銀壹員 女客加收金銀五圓

本公司兼接搭客駁往歐洲各國及大呂宋閩拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位便轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清運則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌街步內縷何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司覓取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日

花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　代理人 德利化士謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○印度皇后 前往上海日本溫哥華埠 准七月廿三正午開行
○他打 前往上海日本溫哥華埠 准八月十五日開行
貨客欲搭船附貨者請到本公司面議
昌興輪船公司啓 十二十七 一二十七

啓者本號有堅固快捷火輪船名
○金山 前往安南西貢埠 准即日落貨十六早開行
貨客如欲搭船附貨者請到本號面議是荷
萬發號謹啓

啓者本局茲有堅固快捷火輪船名
○禮沙 往三冷孖四水埠 准十五日早十點開行
貨客如欲搭附船貨者請至本分局面議此佈
山打洋行分局謹啓

啓者茲本洋行有堅固快捷火船一隻名
○哪陀 往廣州灣赤坎雷州海州等 准本月十五日天光開行
貨客如欲搭船附貨者請至本洋行面議是荷
摩素洋行謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火船名
○巴律士 前往長崎神戶橫濱 准七月十六正午開行
貨客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
日本郵船公司謹啓

啓者本號代理茲洋行堅固快捷火輪船名
○喜遠利 前往汕頭埠 准七月十六日開行
貨客如欲搭船附貨者請至本號面議為荷
上環代理人寶昌利謹啓

啓者茲本公司有堅固火輪船一隻名
○西貢 前往西貢埠 准初八落貨十五日開行
貨客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
上環和發成內荔與公司謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○金砵 往廣州灣雷州赤坎等埠 准七月十四正午開行
貨客搭船附貨請至永樂街碼頭四十八號三樓本公司寫字樓面議
萬和公司啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○巴林高打 往廈門石叻庇能仰光 准七月十四日開行
○富陞 往星架坡三巴冷四水 准七月十五日開行
○和生 前往天津埠 准七月十五日開行
貨客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
[illegible]公司謹啓

往上海鎮江

啓者本行有堅固火船名呂地亞准七月十九日開行前往上海鎮江貴客搭船附貨者請至本行面議

乙巳年七月十四日 禪臣洋行謹啓

往砵崙花旗各埠

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名壹笠發准七月十二日開行往砵崙西雅圖及鳥約各埠貴客欲搭船附貨者請移玉至本公司面議是荷

乙巳年六月廿四日 [illegible]輪船公司謹啓

新到雲南火腿

啓者本號專辦雲南宣威火腿[illegible]貨真價實[illegible]光顧[illegible]

光緒三十年五月廿一日 永樂街[illegible]號

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各款[illegible]鋼鐵[illegible]洋貨船上各[illegible]一概俱全[illegible]價錢相宜[illegible]遷移[illegible]鋪設在京門牌第五十[illegible]四號西面[illegible]

庚子年五月初四日 和發號謹啓

[illegible]戲院

（演周豐年班）

十四晚開演
○出頭
閨留學廣
途袍情牽

貴妃床一員六
對號位二毫半
椅位取銀一毫
板位收銀四十

浩[illegible]

承接繡旗帆幔

啓者本號承接各款帆幔布帳遮篷旗幟交貨快捷堅固不悞　諸君光顧請到中環街市側卯租卑利街門牌三號四樓面議

癸卯正月十七日 浩記謹啓

太平戲院

十四日演京都小吉陞第一班

○正本 徐[illegible]
○出頭 [illegible]
大演紗燈公仔
大演[illegible]
烟火

日收
貴妃八毫
對號三毫
椅位一毫
板位三十

夜收
貴妃一員
[illegible]

飛素閣集

[illegible]

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○海壇 前往汕頭廈門福州埠 准七月十五日開行
貨客如欲搭船附貨者請至本公司面議
德忌利士公司謹啓

啓者茲有那國堅固快捷火船名
○得利 前往烟台牛庄埠 准七月十八日落貨開行
各寶號如有貨物搭客前往該埠水脚格外公平請至小號面議
廣茂泰謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○香港 前往海防埠 准七月十四日正午開行
○布倫杜 前往海口海防埠 准七月十四日下午七點開行
○千曼 往廣州灣北海海防埠 准七月十五日正午開行
○富利 前往海防埠 准七月十六日下午七點開行
貨客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷
孖地洋行謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○虎門 往三孖冷四厘丕埠 准十四落貨十五日開行
○比遮士昔橋士文 前往[illegible]梨新金山等埠并直到孖利咩入內河泊馬頭 准七月廿一日落貨至廿二日開行
貨客如欲搭船附貨者請至上環[illegible]街本公司面議 與別公司一樣
上環[illegible]公司謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○亞[illegible]加 往星架坡庇能卡剌吉打埠 准七月十五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
[illegible]沙宣公司謹啓

選寶售白

[illegible]

薄荷冰發行

玻璃盒裝

本號特由外國辦來上等[illegible]風藥薄荷冰發行
大號每打銀四員正　中號每打銀弍員五毫
細號每打銀壹員弍毫正
[illegible]買價銀額外相宜　諸君[illegible]顧請到香港中環街市對面[illegible]泰洋貨舖面議或到本號亦可
大減價照上列之價九折寸
香港中環蘭桂坊十八號
粵東省城大新街廟前約
[illegible]生號啓

香港華字日報行情

乙巳年柒月拾弍日禮拜陸入口船頭列左

英國火船名西貢	由西貢載來雜貨	和發成
德國火船名士間地亞	由咸北星架波載來雜貨	咸北公司
德國火船名夏文綿思利	由烟台載來荳	華商
那國火船名布倫杜	由海口載來米糖	孖地洋行
英國火船名瑞生	由架剌吉打載來煤	[illegible]公司
英國火船名廣生	由上海汕頭載來雜貨	[illegible]公司
德國火船名里士亞	由蕪湖鎮江載來米	禪臣洋行

拾叁日禮拜入口船

英國火船名海壇	由汕頭載來雜貨	得忌利士
英國火船名梳華租	由武治載來煤	德記洋行
英國火船名吉生	由上海載來雜貨	渣甸公司
那國火船名地利打	由武治載來煤	三井洋行
那國火船名希史剌士	由吉墨奴蘇載來煤	三井洋行
英國火船名濟南	由日本載來雜貨	太古洋行
英國火船名宜昌	由汕頭載來雜貨	太古洋行
英國火船名伊士頓	由新金山小呂宋載來雜貨	劫行
英國火船名和生	由羊城載來雜貨	渣甸公司
中國火船名廣利	由羊城載來雜貨	招商總局
法國火船名于發	由廣州灣載來雜貨	孖地洋行

德國郵船名比連士軒力準柒月拾柒日開行往星架波庇能哥林保蘇彝士德國
法國郵船名雪梨準柒月廿弍日開往西貢星架波庇能孟米哥林保法國等
英國郵船名[illegible]準柒月拾捌日正午開行往上海日本[illegible]
英國郵船名摩路打準于柒月廿陸日正午開行往石叻庇能哥倫保孟米英京
美國郵船名高麗準于柒月廿叁日正午開行往上海日本各埠檀香山舊金山
美國郵船名[illegible]準于柒月拾肆日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名西伯利亞準于柒月廿捌日開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名[illegible]準于柒月拾玖日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名多力準于捌月初肆日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往砵斗云新金山○火船濟南	柒月拾肆日開行	太古洋行
往雪梨新金山等○火船比連士昔機士文	柒月廿弍日開行	[illegible]
往海防○火船香港	拾肆日正午開行	孖地洋行
往廣州灣赤坎雷州等○火船金砵	拾肆日正午開行	萬和號
往海口海防○火船香港 吉儀落貨	拾肆日正午開行	孖地洋行
往橫濱神戶○火船思間地亞	拾肆日下午開行	咸北公司
往海口海防○火船布倫杜	拾肆日下午柒點開行	孖地洋行
往烏約○火船[illegible]	拾肆日開行	天祥洋行
往青島烟台牛庄○火船宜昌	拾肆日開行	太古洋行
往廈門石叻庇能○火船豐遠	拾肆日開行	裕德盛
往廈門石叻庇能仰光○火船巴藍萬打	拾肆日開行	渣甸公司
往三孖冷泗厘至○火船禮沙	拾五早開行	立打洋行
往廣州灣雷州北海赤坎○火船哪吒	拾五早開行	摩素洋行
往廣州灣北海海防○火船于發	拾五日正午開行	孖地洋行
往星加坡庇能架剌吉打○火船亞鴨加	拾五日下午叁點開行	禪沙宜行
往海防○火船富利	拾陸日下午柒點開行	孖地洋行
往武治神戶○火船北京	拾五日開行	鐵行公司
往西貢○火船西貢	拾五日開行	[illegible]
往汕頭廈門福州○火船海壇	拾五日開行	得忌利士
往上海○火船廣利	拾伍日開行	招商總局
往小呂宋○火船大名	拾五日開行	太古洋行
往三孖冷泗厘至○火船虎門 拾肆落貨	拾伍日開行	鴻發公司
往星架波三孖冷泗水○火船富陞	拾五日開行	渣甸公司
往天津○火船和生	拾五日開行	[illegible]公司
往倫敦砵士打極蘭時○火船衣都面拿士	拾五日開行	太古洋行
往安南西貢○火船金山 即日落貨	拾陸早開行	萬發號
往長崎神戶橫濱○火船巴律士	拾陸日正午開行	日本郵船
往汕頭○火船喜運利	拾陸日開行	源昌利
往架剌吉打星架波○火船比梳亞	拾陸日開行	渣行公司
往打甘蘇思利域多利○火船寧州	拾柒日開行	太古洋行
往上海日本○火船錫蘭	拾捌日開行	鐵行公司
直往星架波庇能○火船柯美參路	拾捌日開行	瑞記分局
往上海橫濱神戶○火船巴思亞	拾捌日開行	山打分局
往烟台牛庄○火船得利	拾捌日開行	廣茂泰
往星架波庇能哥林保波昔孖些路倫敦晏灣○火船渣班 拾捌日落貨		鐵行公司
往石叻廈門庇能仰光○火船雙安	拾玖日開行	雙德豐
往上海鎮江○火船呂地亞	拾玖日開行	禪臣洋行
往汕頭廈門淡水○火船保老地士	式拾早開行	大阪公司
往廈咸咸北○火船士卑士亞	式拾日開行	咸北公司
往汕頭廈門福州上海○火船加剌拿接臣	廿壹早開行	大阪公司
往日本域多利打甘蘇○火船鞋亞地士	廿式日開行	天祥洋行
往汕頭威海衛烟台天津○火船直隸	廿式日開行	太古洋行
往雪梨美利濱○火船比連士昔機士文	廿式日開行	勿者士行
往汕頭廈門安平○火船布老美士	廿叁早開行	大阪公司
往上海日本溫哥華○火船印度皇后	廿叁日正午開行	昌興公司
往上海○火船烏比亞	廿肆日開行	鐵行公司
直往秘魯○火船連諾士	廿五日開行	利貴公司
往孖數路英京晏滑○火船邊剌力	廿柒日開行	劫行
往神戶○火船亞厘打述	廿玖日開行	天祥洋行
往星架波庇能架剌吉打哥林保孟米奧國○火船奧地利	廿玖日	山打洋行
往日本域多利些路打昔崙○火船渣臣	捌月初五日開行	太古洋行
往神戶砵倫轉駁花旗內地島約○火船亞剌千尼亞	初叁開行	順昌公司
往雪梨美利濱○火船衣士頓	初捌日開行	劫行
往上海日本溫哥華○火船他打	拾五日開行	昌興公司

新沙宣	第十號盂米沙五十包	一百十五員	本港
又	十大號盂米沙五十包	一百三十員	本港
沙宣行	南十號盂米沙五十包	一百十二員	本港
又	南十號盂米沙五十包	百十一員五	本港
又	十二號盂米沙五十包	一百二十員	本港
長裕泰	沽十號盂米沙五十包	一百一十員	本港
又	十二號盂米沙五十包	百十九員	本港
又	十二號盂米沙五十包	百十四員	本港
[illegible]	沽十號盂米沙五十包	百零八員	本港
又	沽十號盂米沙五十包	百零七員	本港
裕和隆	沽加應子五箱	三十八員	水客
又	沽通心粉廿箱	二十九員	水客
又	沽砂參廿箱	一十九員	水客
又	沽玉筍十件	一十五員	水客
又	沽百合六箱	一十五員	水客
又	沽鹿筋二件	五十二員	水客
厚昌煜	沽黃魚頭一件	百八五員	水客
又	沽排尤十包	廿四員五	水客
又	沽蚧肉五包	二十八員	水客
又	沽花菇二箱	百零五員	水客
晏發行	沽提子十包	七員二毫	水客
又	沽元眼肉廿箱	廿九員五	水客
又	沽西米廿五包	五員二毫	水客
巨港	木藤五十包	四員五毫	水客
港	木藤十五包	六員六毫	水客
又	沽椰子五十包	六員	水客
又	沽烏蔴朴十包	五両二五	水客
又	沽生粉廿六包	四員二錢	水客
又	沽[illegible]角四[illegible]	萬二千二	水客
紹和行	沽粉絲五十包	一十五員	水客
又	沽花生五百包	五両六錢	水客
又	沽觀湘連十箱	廿四員五	水客
又	沽[illegible]鮑魚五箱	百員	水客
膠州	綠豆百包	四員三毫	水客
又	沽川耳十枚	九十三員	水客
又	沽金菜包	二十三員	水客
又	沽蚧肉廿包	二十四員	水客

[illegible]絲殼米市平淡

○新發烟價壹千肆百肆拾五員
○舊發烟價叁千零柒拾五員
○新行白皮壹千[illegible]
○現年新白皮[illegible]
○野台烟價壹千壹百拾弍員五
○舊結烟價壹千零玖拾員
○新[illegible]白皮[illegible]拾員
○金沙[illegible]員

○乙巳年柒月拾弍日禮拜陸

匯英京電報	壹令拾柒五
英京即期票	壹令拾捌壹弍五
即期司單	壹令拾玖叁柒五
叁拾天司單	壹令拾壹
陸拾天司單	[illegible]
二個月司單	[illegible]
四個月司單	[illegible]
[illegible]	[illegible]

司匯照禮拜五行情 漲零陸弍五

孟米叁拾天票	照上計
上海電報	柒壹壹弍五
日本電報	玖叁
日本三十天	玖肆捌柒五
日本[illegible]	玖陸肆式五
石叻電報	加水捌拾伍員
舞紙每千	加水陸拾五員
八打威電報	壹壹叁捌柒五
庇香山即單	肆陸式五
庇香山電報	肆陸壹式五
大金	肆陸五
花旗銀	肆陸柒五
照禮拜五	漲零陸式伍

買頌紙水	平換
香港新銀每千	加叁拾員
舊板光洋每千	加水拾玖員伍
金[illegible]每千	低水式拾員五
金[illegible]光洋每千	低水式拾式員五
舊[illegible]每千	低水拾員零五
舊[illegible]每千	低水廿式員柒

水盛隆洋庄 伍拾肆員柒
十足金葉每兩 叁拾玖換肆五
八九大金每兩 叁拾叁員五
新板光洋每千 柒拾壹員五
[illegible]
二一[illegible]

附錄

○鴻發公司火船名芝馬希拾壹日由孟家室開行來港
○[illegible]公司火船名錫蘭拾壹日由星加波開行來港
○宏發公司火船名臨之麻伍月初叁日由烏約開行癈港
○宜發公司火船名剌士打剌五月拾玖日由烏約開行約柒月廿壹日到港
○順昌洋行火船名亞剌干尼陸月式拾日由砵倫開行約柒月廿式日到港
○太古洋行火船名長沙陸月廿陸日由雪梨開行約拾玖日到港
○天祥洋行火船名希也地士初壹日由神戶開往上海小呂宋來港
○火船樓打加素初五日由烏約開來中國日本
○昌興公司火船名他打初柒日由溫哥華開行經日本上海來港
○劫行火船名賓告勞六月拾玖日由星加波開行來港
○鐵行公司火船名北京初捌日由星架波開行來港
○昌興公司火船名印度皇后拾日由長崎開行經上海來港
○招商港局火船名致遠拾壹日由上海開行拾肆日到港
○渣甸公司火船名金生拾壹日由星架波開行來港

啓者本行玆有堅固快捷火輪船名
○濟南 往砵斗云新金山埠 准七月十四日開行
○宜昌 前往青島烟台牛庄埠 准七月十四日開行
○大名 前往小呂宋埠 准七月十五日開行
貴客欲搭船附貨請至本行面上或本行船務分局面議 太古洋行謹啓

啓者本行玆有堅固快捷火輪船名
○鞋亞地士 往日本域多厘打金麻等 准七月廿二日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 天祥洋行謹啓

光緒叁拾壹年柒月拾肆日 貳板由香港華字日報發刊